

کتابخانه آصفیہ کار عالی حیدرآباد دکن  
(\*)

نمبر داخلہ ۲۰۶۷۲

تاریخ داخلہ

نام کتاب رسالہ الشیرازی فی علم الاخلاق

ن کتاب اخلاق

نمبر کتاب دفن مذکور ۳۵۷





# الترغيب والترهيب في العلم والعمل

وإنك لعلی خلق عظیم

المعتمد على الطبعة

## المعتمد على الطبعة

نسخة النسخة قرين صاغ

المطبعة الساعات شارع دار الحلق بمصر ١٣١٩ هـ  
المصاحبة اسماعيل حافظ



على ما في القاموس . وفي الكشف للعلامة الزمخشري في تفسير قوله تعالى « واثق لعل خلق عظيم » استعظم خلقه لقرط احتمال المضاة من قومه وحسن مخالفته ومداراته لهم وقيل هو الخلق الذي أمره الله تعالى به في قوله « خذ العفو وأمر بالعرف وأعرض عن الجاهلين » وعن عائشة رضي الله عنها أن سعيد ابن هشام سألها عن خلق رسول الله صلى الله عليه وسلم فقالت كان خلقه القرآن أليست تقرأ القرآن « قد أفصح المؤمنون » اه وعرف ابن مسكويه الخلق بمناصه

الخلق حال للنفس داعية لها الى أفعالها من غير فكر ولا روية . وهذه الحال تنقسم الى قسمين : منها ما يكون طبيعياً من أصل المزاج كالإنسان الذي يحركه أدنى شيء نحو غضب ويهيب من أقل سبب وكالإنسان الذي يجبن من أيسر شيء كالذي يفرع من أدنى صوت يطرق سمعه أو يرتاع من خبر يسمعه وكالذي يضحك ضحكاً مفرطاً من أدنى شيء يعجبه وكالذي يغم ويمرن من أيسر شيء يناله \* ومنها ما يكون مستفاداً بالعادة والتدرب وربما كان مبدؤه بالروية والتفكير ثم

يستمر عليه أولاً فاولاً حتى يصير ملكة وخلقا . ولهذا اختلف القدماء في الخلق فقال بعضهم الخلق خاص بالنفس غير الناطقة وقال بعضهم قد يكون للنفس الناطقة فيه حظ . ثم اختلف الناس أيضاً اختلافاً ثانياً فقال بعضهم من كان له خلق طبيعي لم ينتقل عنه . وقال آخرون ليس شيء من الاخلاق طبعياً للانسان ولا نقول انه غير طبيعي . وذلك انا مطبوعون على قبول الخلق بل ننقل بالتأديب والمواعظ أما سريعاً أو بطيئاً . وهذا الرأي الاخير هو الذي نختاره لانا نشاهده عياناً ولان الرأي الاول يؤدي الى ابطال قوة التمييز والعقل والى رفض السياسات كلها وترك الناس همجاً مهملين والى ترك الاحداث والصبيان على مايتفق أن يكونوا عليه بغير سياسة ولا تعليم وهذا ظاهر الشناعة جداً

وأما الرواقيون فظنوا أن الناس كلهم يخلقون اختياراً بالطبع ثم بعد ذلك يصيرون أشراراً بمجالسة أهل الشر والميل الى الشهوات الرديئة التي لا تنفع بالتأديب فينمك فيها ثم يتوصل اليها من كل وجه ولا يفكر في الحسن منها والقيبح \*

وقوم آخرون كانوا قبل هؤلاء ظنوا أن الناس خلقوا من الطينة السفلى وهي كدر العالم فهم لاجل ذلك أشرار بالطبع .  
وانما يصيرون أخياراً بالتأديب والتعليم الا أن فيهم من هو في غاية الشر لا يصلحه التأديب وفيهم من ليس في غاية الشر فيمكن أن ينتقل من الشر الى الخير بالتأديب من الصبا ثم بمجالسة الاخيار وأهل الفضل \* وأما جالينوس فانه رأي أن الناس فيهم من هو خير بالطبع وفيهم من هو شرير بالطبع وفيهم من هو متوسط بين هذين . ثم أفسد المذهبين الاولين اللذين ذكرناهما \* أما الاول فبان قال ان كان كل الناس أخياراً بالطبع وانما ينتقلون الى الشر بالمعاصي فبالضرورة أما أن يكون تعلمهم الشرور من أنفسهم وانهم من غيرهم . فان تعلموا من غيرهم فان المعلمين الذين علموهم الشر أشرار بالطبع . فليس الناس اذا كلم أخياراً بالطبع . وان كانوا تعلموه من أنفسهم فاما أن يكون فيهم قوة يشتاقون بها الى الشر فقط فهم اذا أشرار بالطبع وأما أن يكون فيهم مع هذه القوة التي تشتاق الى الشر قوة أخرى تشتاق الى الخير الا أن القوة التي تشتاق



الى الشر غالبه قاهرة للتي تشتاق الى الخير وعلى هذا أيضاً  
يكونون أشراراً بالطبع

وأما الرأي الثاني فإنه أفسده بمثل هذه الحجة . وذلك  
انه قال ان كان الناس أشرار بالطبع فاما أن يكونوا تعدوا الخير  
من غيرهم أو من أنفسهم ونعيد الكلام الاول بعينه \* ولما  
أفسد هذين المذهبين صحح رأي نفسه من الامور البينة  
الظاهرة . وذلك انه ظاهر جداً أن من الناس من هو خير  
بالطبع وهم قليلون وليس ينتقل هؤلاء الى الشر ومنهم من هو  
شرير بالطبع وهم كثيرون وليس ينتقل هؤلاء الى الخير . ومنهم  
من هو متوسط بين هذين وهؤلاء قد ينتقلون بمصاحبة  
الاخيار ومواعظهم الى الخير وقد ينتقلون بمقاربة أهل الشر  
واغوائهم الى الشر

وأما ارسطوطاليس فقد بين في كتاب الاخلاق وفي  
كتاب المقولات أيضاً أن الشرير قد ينتقل بالتأديب الى الخير .  
ولكن ليس على الاطلاق لانه يرى ان تكرير المواعظ  
والتأديب وأخذ الناس بالسياسات الجيدة الفاضلة لا بد أن

يؤثرون ضروب التأثير في ضروب الناس فمنهم من يقبل التأديب  
 ويتحرك الى الفضيلة بسرعة ومنهم من يقبله ويتحرك الى الفضيلة  
 بابطاء . ونحن نؤلف من ذلك قياساً وهو هذا : كل خلق  
 يمكن تغييره . ولاشئ مما يمكن تغييره هو بالطبع . فاذا لا خلق  
 ولا واحد منه بالطبع . والمقدمتان صحيحتان والقياس منتج في  
 الضرب الثاني من الشكل الاول . اما تصحيح المقدمة الاولى  
 وهي ان كل خلق يمكن تغييره فقد تكلمنا عليه وأوضحناه وهو  
 بين من العيان ومما استدللنا به من وجوب التأديب ونفعه  
 وتأثيره في الاحداث والصبيان ومن الشرع الصادقة التي هي  
 سياسة الله الحق \* وأما تصحيح المقدمة الثانية وهي انه لا شئ  
 مما يمكن تغييره هو بالطبع فهو ظاهر أيضاً . وذلك ان لا يروم  
 تغيير شئ مما هو بالطبع أبداً . فان أى احد لا يروم أن يغير حركة  
 النار التي الى فوق بان يمودها الحركة الى أسفل ولا أن يعود  
 الحجر حركة العلو يروم بذلك أن يغير حركة الطبيعة التي الى  
 أسفل . ولورامه ماصح له تغيير شئ من هذا ولا ما يجري  
 مجراه أعني الامور التي هي بالطبع فقد صحت المقدمتان وصح

التأليف في الشكل الاول وهو الضرب الثاني منه وصار برهاناً\*  
فاما مراتب الناس في قبول هذه الآداب التي سميناها خلقاً  
والمسارعة الى تعلمها والحرص عليها فانها كثيرة وهي تشاهد  
وتماين فيهم وخاصة في الاطفال فان أخلاقهم تظهر فيهم منذ  
بده نشأهم ولا يسترونها بروية ولا فكر كما يفعل الرجل التام الذي  
انتهى في نشؤه وكماله الى حيث يعرف من نفسه ما يستقيح منه  
فيخفيه بضروب من الحيل والافعال المضادة لما في طبعه : وانت  
تأمل من اخلاق الصبيان واستعدادهم لقبول الادب أو نفورهم  
عنه أو ما يظهر في بعضهم من الفحة وفي بعضهم من الحياء وكذلك  
ما تري فيهم من الجود والبخل والرحمة والقسوة والحسد وضده  
ومن الاحوال المتفاوتة ما تعرف به مراتب الانسان في قبول  
الاخلاق الفاضلة وتعلم معه انهم ليسوا على رتبة واحدة وان  
فيهم المتواني والممتنع والسهل السلس والفظ العسر والحير  
والشرير والمتوسطون بين هذه الاطراف في مراتب لا تحصى  
كثرة واذا أهملت الطبائع ولم ترض بالتأديب والتقويم نشأ كل  
انسان على سوم طباعه وبقي عمره كله على الحال التي كان عليها

في الطفولية وثبع ما وافقه في الطبع اما الغضب واما اللذة واما  
 الزعارة واما الشره واما غير ذلك من الطباع المذمومة اه  
 وعليه فان الخلق حال قائمة بالنفس تنبعث عنها إما الفضيلة  
 اذا تهذبت النفس وترتب على القواعد الاساسية الدينية ولازمت  
 الحدود التي حددها الله سبحانه وتعالى للبشر على لسان رسله  
 وأنبيائه من اتباع التعاليم الشرعية التي اذا صارت ملكة للنفس  
 متأصلة سارت بصاحبها في طرق السعادة وردعته عن الفواية  
 وإما الرزيلة اذا تركت النفس وشأنها مهملة سائمة لم ترد  
 حياض التعاليم لترتشف الفضائل وتغترف المعارف فتستفي  
 غلة الجهل وتطفأ نيران الشهوات البدنية المفطورة عليها الاجسام  
 الحيوانية . لان الجسم لما كان مكوناً من العناصر المادية فهو  
 مجبول على الميل اليها بحكم الطبيعة وهو لا يسترسل في هذا  
 الميل ولا ينساب الى الشهوات الا اذا ضعفت فيه قوي النفس  
 العاقلة وقعدت به قوائم الروح المدركة . هنالك يتغلب الجسم  
 ويعظم سلطانه وتقف أمامه النفس صاغرة مهانة يقلبها كيف  
 يشاء ويذهب بها في سبيل الازدات البدنية كل مذهب حيث

لا شعور بالملاذ الروحية . وأني صغار وهوان للنفس أكثر من  
أن تقدم وظائفها في هذا العالم بفقدان قوة الإرادة والشعور  
بان عليها واجبا تؤديه نحو السعادة وفرضا تقوم به تجاه المجد  
واني يكون لها ذلك وهي عارية من ثياب العرفان متجردة من  
وشاح الفضائل تبصر الذل في سبيل الشهوات عزرا ونجارا  
والضيم في باب الاهواء مجدا ونفارا

أو كيف يتسنى لها أن تنهض بذويها وتتسنى بأصحابها  
سنام المجد الا اذا شمرت باللذات الروحية وذافت حلاوتها  
وأشرقت من سماء المعارف لتبديد تلك الغياهب غياهب  
الاجسام الكثيفة التي هوت بالانفس في مهاوى الضعة  
والاحتقار وتردت بها في حفر العار واوردتها . ووارد الشنار  
حيث لا عظة ولا اعتبار . وهذه هي النفس البهيمية التي ليس  
لها أقل سيطرة على الجسم فلا تتأثر بالألم الا كما تتأثر البهيمة  
بما ينالها من ضروب الأذى . تأثر حيوى افتضته الطبيعة

والنفس العاقلة هي التي تضاد الاجسام في جميع أفعالها  
وخواصها . وهي سر الالهى أودعه الله في الانسان ليسيطر

به على الكائنات في هذا العالم فيجب اذا أن لا يضاع ذاك  
 السر المصون وأن لا يترك هذا النور الرباني أسير الجسم  
 الكثيف . ( وقد شبه الحكماء من أهل سياسة نفسه لعاقلة يرجل  
 معه يا قوتة حمراء شريفة لاقية لها من الذهب والفضة جلاله  
 ونفاسة وكان بين يديه نار تضطرم فرماها في جباها تخسرت  
 تخسر ضروب منافعها . وقد قال أفلاطون ان النفس العاقلة  
 هي بمنزلة الذهب في اللين والانعطاف وأما البهيمية فهي بمنزلة  
 الحديد في الصلابة والامتناع ) . بمعنى أن النفس الناطقة قابلة  
 للتربية والتهذيب وان تجعل صالحة للأعمال النافعة في سعادة الدارين  
 واذا كانت العلوم والمعارف هي من وسائل التهذيب  
 ومتنضيات التربية فما لاجدال فيه أن النفس لا تهذب بمجرد  
 استيعابها العلوم فقط فان العلم انما يتنى ضده وهو الجهل والعلم  
 فضيلة ناقصة اذا لم يقترن بالعمل . وكما انه يتنى الجهل كذلك  
 العمل يتنى الكسل ولا يدع النفس تحوم حول الملاهي  
 والشهوات البدنية لاشغالها به عما عداه من البطالة والميل الى  
 الراحة ومتى أدركت النفوس لذة العمل والتعب المتواصل

في سبيل ترقية الحالة الاجتماعية احترفت كل شهوة بدينية وعظمت لديها للذايد الروحية التي لا يشاركها فيما مشارك من نحو الفخار والمحمدة والشكران . وكما ان الشخص يسمن من فقه كذلك يسمن الانسان من أذنيه عند سماعه أنواع المحامد والثناء والتمجيد تلقاء الافعال الجميلة والاعمال الجليلة . والنفس الانسانية ميالة الى حب الاحترام والنجلة ولكن النفوس الهيمية تطلب ذلك من طريق الماديات لا من طريق المدارك كمن يطلب احترام نفسه لأجل ماله الذي لا ينتفع به في فعل الخيرات واسداء المبرات

وما زال الناس فديماً وحديثاً يعظمون الرجال بعظيم أفعالهم ويجلونهم بجليل أعمالهم ( وقل أعمالوا فسيرى الله عملكم ورسوله ) وقال عليه الصلاة والسلام ( من أسرع به عمله لم يبطي به حسبه ومن أبطأ به عمله لم يسرع به نسبه ) . وقال عمر بن الخطاب رضي الله عنه لرجل . من سيد قومك قال أنا قال كذبت لو كنت كذلك لم تقله . يريد بذلك أن الرجل يدعى السيادة بغير عمل لا سودد أوانه منان بعمله وفيل لقيس بن عاصم بم

سودك قومك قال بكف الاذى وبذل الندى ونصرة المولى  
وسأل عبد الملك بن مروان روح بن زنباع عن مالك بن  
. مسمع . فقال لو غضب مالك ان غضب معه مائة الف سيف  
لا يسأله واحد منهم لم غضبت . فقال عبد الملك هذا والله  
السودد . ومالك بن مسمع انما ساد بحسب عشيرته له . فالسيد  
المحترم في قومه هو الذي يكف عنهم الاذى ويرفع الالم الذي  
يعرض لهم تجاء مطالب الحياة ويسير بهم في طرق السعادة  
فيكتسب المجد من طريقه ويدخل المفاخر من أبوابها  
وأفضل الخلق من بني الورى رجل

تقضى علي يده للناس حاجات

قد مات قوم وما مات مكارمهم

وعاش قوم وهم في الناس أموات

والفاضل هو الذي يأتي الفضيلة لذاتها لا لغرض مكافأة  
ولا مجازاة بل لمحض المروءة وابتغاء الانسانية . ولذلك كان  
أعضاء الجمعيات الخيرية في العالم أعظم الناس قدراً وأرفعهم  
بين الأنام ذكراً أن صحت نواياهم وحسنت طواياهم وانهم



لا يريدون جزاء على أعمالهم نحو الانسانية . وكذلك العلماء الذين وقفوا حياتهم على خدمة النوع الانساني وترقية مداركه بنشر التعاليم والتأليف النافعة حتى استضاء العالم بنبراس هديهم وأشرفت الارض بنور ارشادهم وقد خلد لهم التاريخ ذكرًا حسنًا لا يمحوه كره الدهور ولا مر المصور اذلولاهم وما قاموا به من التأليف لظل العالم يتخبط في غياهب الجهل ويتردى في مهاوى التوحش ومن نظر الى التأليف التي لا تمتد ولا تحصى والتي خطتها أنامل أولئك الأسلاف وأودعوا بطونها فرائد العلوم وآلئ العرفان علم أن أولئك ما كان يميل بهم أقل ميل الى شهوة بدنية ولا تهزم هزلة حيوانية . سوى حفظ حياة قوموها ببلغة استعانوا بها على نشر العلوم والفضائل فكانوا منبع المجد ومصدر الفخار ومثال السكّال . ولقد كثرت في هذا الايام شكوى العقلاء من تأخر المسلمين في مضمار العلوم والمعارف وانيرت اقلام الكتاب للمسابقة في هذا الميدان وهم يجاهدون الآن أي جهاد في مشارق الارض ومناربها على لسان الصحف السيارة وقامت مؤتمرات لهذا الغرض أوسعوا فيها مجال الجدل

والمناقشة في سبيل التربية الصحيحة والتهذيب القويم سعيًا  
وراء ترقية الافكار وتنقيف العقول وتنوير المدارك وكل  
يبدى رأياً ويختلف عن الآخر اختلافاً والكل متفقون على  
أنه لا تربية الا بالعلوم ولا تهذيب الا بالمعارف . وأنني يكون  
ذلك وقد فقدت من بيننا رجال التأليف وقل عندنا من  
يقوم بنشر التعاليم الصحيحة المجردة عن السخافات التي أودت  
بالناس الى مهاوى الهلكة وأوردتهم موارد المذلة والمار .  
أو كيف يحصل والعلماء في شغل بالماديات عن القيام بوظيفتهم  
من نشر التأليف النافعة الملائمة للاحوال المصرية القومية  
وفي سهو بالوظائف عن ارشاد الناس الى امر معاشهم ومعادهم  
بالطرق الشرعية والاساليب المقيمة للاخلاق فقد كثر تطلع  
الناس الى التهافت على الشهوات وجر ذلك الى الوقوع في سيئ  
المعاملات وتمكنت العادات الضارة أي تمكن ومامن سبيل  
الى فلج جذورها الا التربية

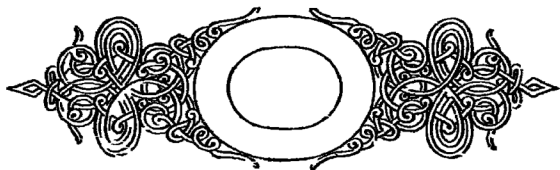
ومن يقوم بالتربية سوى العلماء كما قام علماء المصور السابقة  
بها فرفعوا صروح المجد وشادوا أركان الفخر وحلوا بسبب

فذلك عند الملوك والامراء لحل الاعظم . وعباً تحاول امة  
 النهوض من رقتها بغير أن تأخذ العلماء وفاده الافكار بيدها  
 ولو أن العلماء قاموا بنشر الترية بين الناس كما تقوم الصحف  
 السيارة بها الآن يتناصلح الحال وتحقق الامال ولكهم  
 أهملوا وظيفتهم فاهملوا الامة

وهذه رساله وضعها الامام الشيرازى فى علم الاخلاق  
 صغيرة الحجم كثيرة النفع نالها الاحداث ولا تأفها الشيوخ  
 حملنى على نشرها ماهو . شاهد بيتنا من اعوجاج الاخلاق عن  
 جادة التقويم وعدم الهداية الى الصراط المستقيم عسى أن تحل  
 من النفوس محلا فزكيها والله المسؤول ان يوفقنا الى صالح  
 الاعمال لخدمة الاوطان فى ظل . ولانا أمير المؤمنين السلطان  
 ﴿عبد الحميد الثانى﴾ حرس الله ملكه وايدنصره وأدم . ولانا  
 الحديوى المعظم (عباس علمى الثانى) كعبة الامال على  
 مر الايام والليال  
 (عبد العليم صالح)  
 (الحامى)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿وَاللَّهُ لَعَلَىٰ خَلْقِهِ عَظِيمٌ﴾



( بسم الله الرحمن الرحيم )

ان أولى ما نطق به اللسان \* وثبت وجوبه بسواطع  
البرهان \* الحمد لمن يستحق الحمد لدوام المجد والعلی \* والشكر  
لمن يستوجب الشكر لتمام النعم والآلاء \* الذي ظهرت عجائب  
مصنوعاته \* وبهرت غرائب مبدعاته \* وأوجد الخلائق بكمال  
قدرته \* ودل ببدائع صنعته على لطائف حكمته \* وفضل  
الانسان على البرية بالعقل الراجح \* والعمل الصالح \* حتى تبصر  
نتائج الحزم \* وتوتر مناهج العزم \* ووقفه للترقى في مدارج  
الكمال \* والتحلى بصوالح الاعمال \* حتى يستضيء بنور  
النجاح \* ويستقي بظل الفلاح \* نحمده حمداً يقتضي تضاعف  
الحسنی \* ونشكره شكراً يستدعي ترادف النعمی \* ونصلي ونسلم  
على رسوله المصطفى من الابرار \* المجتبي من الاخيار \* ذي  
الاخلاق العظيمة \* والاعراق الكريمة \* محمد وآله خيار الورى \*  
ومنازل الهدى \* صلوات الله عليه وعليهم أجمعين \* ( أما بعد )  
فان أشرف العلوم وأعلاها \* وأجل المعارف وأولاها \*

ما يكون ذريعة للانسان \* الى السعادة الابدية \* والبهجة  
الحقيقية \* والدرجة القصوى للانسان في السعادة والرتبة العليا  
له في اللذة والبهجة في الدنيا والآخرة ان يفوز بمعرفة واجب  
الوجود \* وما صدر عنه \* على الترتيب الموجود \* ولا يمكن  
وصوله الى ذلك \* الا بتزكية الباطن عن الاوصاف المذمومة  
وتخليته بالاخلاق الحمودة

والعلم الكافل ببيان قواعد التزكية والتخلي هو علم  
تهذيب الاخلاق المسمى بالطب الروحاني وهو العلم الهادي  
الى أمثل الطرق وأقوم السبل والمبين لما هو المقصود من إنزال  
الكتب وارسال الرسل وهو الذريعة الى اقتباس الفضائل  
واكتسابها والوسيلة لاستجماع كمالات النفس واستيعابها . وهذا  
مختصر في هذا العلم كاف في ضبط أصوله وقواعده واف بربط  
فروعه وأوبده . جمعت فيه عيون أقوال الحكماء في مكاره  
الاخلاق وغررها وشدور أمثال الفضلاء في محاسن الآداب  
ودررها وخدمت بتأليفه خزانة كتب المخدم الاعظم مالك  
وقاب الامم مولى وزراء الشرف والصين خلاصة سلطان

السلطين منقذ الخلق من المهالك صاحب ديوان الممالك غياث  
الورى غيث الندى علم الهدى محمد المحمود فى الملأ الاعلى  
وزير هو الاولى من الناس بالعلی

فأولاه رب العرش بالطول ماأولى

لازال منصور الاولیة والاعلام مقهور العدى بالابادة  
والارغام . وهو وان كان آناه الله فى أصل القطرة من صواب  
الرأى ما یغنيه عن استعداد ولا یفتقر فى اقتناء مكارم الاخلاق  
الى تکمیل استعداد وأيده تعالى بالصفات القدسية والکمالات  
الانسية والقوى الفلكية والملکات الملكية یرى مصالح الملک  
فى مرآت رأیه بعین الالهام والتوفیق كأنه ينظر الى الغیب  
من وراء سجف رقیق لكن تکثر الانوار على المبهمات أنفع  
ولظلام الشبه أدفع فان مد الوادى من سیل البلغات وفیض  
الانهار من توالی القطرات . فالمستول من الله تعالى أن یشرق  
هذا المختصر فى علیا حضرته بشرف الوصول وان یوقعه  
موقع القبول وأن یطیل فى العز الدائم بقاه ویدیم على أهل الفضل  
ظله ونمائه وهو المستعان وعليه التکلان

ورتب هذا الكتاب مختصراً على ثلاثة أقسام كل قسم  
منها على فصلين

( القسم الاول ) في الاصول الكلية لعلم الاخلاق

( الفصل الاول منه ) في مقدماته ومبادئه

( الفصل الثانى ) في مطالبه ومقاصده

( القسم الثانى ) في الفروع الجزئية لمجاسن الاخلاق

( الفصل الاول منه ) في نصائح الحكماء والآداب النافعة

في جميع الابواب

( الفصل الثانى ) فيما يجرى مجرى الامثال السائرة من

الكلمات النادرة

( القسم الثالث ) فيما يختص بمحاسن أخلاق الملوك

وآداب أتباعهم من الخدم والحواشى

( الفصل الاول منه ) في مكارم أخلاق الملوك خاصة

( الفصل الثانى ) في آداب الخدم وأسأل الله تعالى توفيق

السداد انه رؤوف بالعباد وهو حسبي ونعم الوكيل

( القسم الاول ) في الاصول الكلية لعلم الاخلاق



﴿ الفصل الاول منه في مقدماته ومبادئه ﴾

اعلم أن الانسان له قوى ثلاث احداها القوة العاقلة المدركة للكليات بداية وتسمى نفساً ملكية . الثانية القوة الغضبية الباعثة لدفع المؤذيات وتسمى نفساً سبعية . الثالثة القوة الشهوانية الطالبة للمشتيات الحسية التي بها بقاء الشخص والنوع وتسمى نفساً بهيمية وهذه النفوس الثلاث متخالفة متعالية وللانسان فيها تصرف بالاختيار فان شاء نزل على درجة النفس السبعية مطيعاً لها فصار سبيعاً من السباع وان شاء نزل على منزلة النفس البهيمية مطيعاً لها فصار بهيمة من البهائم وان شاء نزل على مرتبة النفس الملكية مستعلياً على النفسين الآخرين أمر لها متصرفاً فيها على وفق العقل والشرع حتى تجرد بجوهرها الروحاني عما يشفيها من العلائق الجسمية الى مبادئها القدسية فانها ان استعلت احدى النفسين الآخرين عليها أكدت علاقتها مع البدن وجذبتها الى العالم الجسماني فاذا فارقت البدن تألمت

غاية التألم لزوال البدن وما يتعلق به من اللذات الحسية  
 والمشتبهات البدنية ولما استقر في النفس من الهيات الدنيئة  
 البدنية والصفات السوءة المؤلمة لها وهيئة استيلاء النفس  
 الناطقة على النفسين الآخرين تسمى فضيلة وهيئة استيلائهما  
 على الناطقة تسمى رذيلة. واذا ثبتت هذه الهيئة في النفس  
 واستقرت تسمى ملكة. واذا عرضت ثم زالت بسرعة تسمى  
 حالا. فالخلق ملكة يصدر عنها الافعال الاختيارية بلا روية  
 ثم الافعال الصادرة عنها ان كانت جميلة محمودة عقلا وشرعا  
 فالخلق حسن والافسيء. والفضيلة وسط بين طرفي الافراط  
 والتفريط وكل منهما رذيلة كما قيل \* كلا طرفي قصد <sup>(١)</sup>  
 الامور ذميم. وأصول الفضائل أربعة الحكمة والشجاعة والعفة  
 والمدالة. وأصول الرذائل سبعة الجبرزة والبله وهما طرفا الحكمة  
 والتهور والجبن وهما طرفا الشجاعة والشر وهما  
 طرفا العفة. السابع الجور وهو مقابل العدل لان طرفي المدالة

« ١ » القصد هنا الوسط بين الافراط والتفريط من قولهم قصد

في الامر قصد أي توسط اه

جور<sup>(١)</sup> وأما فروع الفضائل ولوازمها فلوازم الحكمة اللاب وثقابة الرأي وجودة الذهن وسرعة الفهم وما يشبهها ولوازم العفة الحرية والحياء والخيرية والسخاء وما يشبهها . ولوازم العدالة هي جملة هذه اللوازم لانها فضيلة تحصل من تركيب هذه الفضائل الملزومة لهذه اللوازم فلوازمها ما يلزمها . وأما لوازم الرذائل فهي مقابلات هذه فلوازم الجريرة الدهاء والشيطنة وما يشبهها ولوازم البله الغباوة والحمق وما يشبهه ولوازام الهور التكبر والترفع والصلف<sup>(٢)</sup> والفساوة وما يشبههما ولوازم الشره الوقاحة والشرارة والتبذير ولوازم الجمود التجب والبخل

( ١ ) قوله لان طرفي العدالة الخ بيان ذلك ان العدل هو اجزاء الاحكام الشرعية أو القانونية التي قتها أولوا الدراية على حسب ما يلائم الحال والزمان على الافراد بالمساواة فلو فرض أن القاضى بين اثنين تجاوز في الحكم الحد المقتن كان جائراً على المحكوم عليه واذا لم يصل الى الحد المقتن كان جائراً على المحكوم له فحينئذ أن الحد الوسط بين هذين الطرفين هو العدل وهو اجراء الحكم على وفق القانون اهـ

( ٢ ) الصاف هو مجاوزة قدر الظرف اهـ

وأمثالهما ولوازم الجور هي لوازم هذه الرذائل كلها. وأما حدود هذه الفضائل والرذائل وتعريفاتها فالجملة صناعة نظرية بها يكتسب الانسان معرفة الموجودات على ما هي عليه على حسب الطاقة البشرية والشجاعة مطاوعة القوة الغضبية للقوة العاقلة في الاقدام والاحجام على مقتضى الرأى الصحيح. والنفقة قلة شوق القوة الشهوية الى اللذات البدنية بحيث يسهل عليها الصبر عما يذم عقلا وشرعا. والعدالة هيئة تحصل من اجتماع هذه الفضائل في النفس. وأما حدود لوازم الفضائل فالب ففضيلة بها يكون الانسان مستقيم الرأى فى الامور قادراً على استنباط ما هو الافضل والاصح فى الخيرات العظيمة والغايات الشريفة. وثقابة الرأى فضيلة بها يقدر الانسان على أن يؤهل نفسه للامور العظام مع استحقاقه لها. والحلم فضيلة بها يكون الانسان غير منفعل من المنغضبات انفعالا يحمله على سرعة الانتقام. والكرم فضيلة يلتذ بها الانسان لما يبذل من الخير. والرحمة فضيلة بها يتألم الانسان من شر ينال الغير. والحياء فضيلة بها يحترز الانسان عن الامور المذمومة. والحرية فضيلة بها يكون الانسان ضعيف العلاقة مع

الاشياء الجسمانية حتى يقل شغفه بالاصابة وأسفه على القوات  
والخيرية فضيلة بها يلتذ الانسان ويتألم بخير وشر ينال الغير كما  
يلتذ ويتألم لنفسه. والسخاء فضيلة بها يكون الانسان فعالا للجميل  
بالمال فيحصل على مايجب وفي الوقت الذي يجب وبالمقدار الذي  
يجب. وأما حدود أصول الرذائل فالجربة هي استنقاء الروية  
في استنباط ما تصوره أنه خير وليس بخير. والبله هو قصور الروية  
عن المقدار الواجب في صالح المعاش والمعاد. والتهور هو أن  
تكون مطاوعة النفس في الاقدام أشمن مطاوعتها في الاحجام  
بحيث يقدم على ما لا يجوز الاقدام عليه شرعا وعقلا. والجبن هو  
أن يكون بحيث لا يقدم على مايجب أن يقدم عليه. والشره شدة  
الشوق والشبق الى اللذات الجسمية. والجمود عدم الشوق الى  
مايجب طلبه عقلا وشرعا. والجور هو الميل عن الاخلاق الفاضلة  
وإهمها لها كما أن العبدل هو الاتصاف بها

وأما حدود لوازم الرذائل فهي مقابلات حدود لوازم  
الفضائل فلا نطول الكتاب بتعريفاتها لانها تعرف بأدنى تأمل  
وأما كيفية تحصيل الاخلاق المحمودة للنفس فذهب ارسطو

ومن تابعه الى ان ذلك يدوم بدوام استعمال الاوساط التي هي الفضائل المحصورة بين الاطراف . واعلم ان المقصود من علم الاخلاق هو علاج الاخلاق الفاسدة وحفظ الاخلاق الفاضلة كما أن المقصود من علم الطب الجسماني هو علاج المرض وحفظ الصحة ولذلك سمي علم الاخلاق طباً روحانياً لانه مضاهي للطب الجسماني فكما أن للبدن صحة ومرضاً كذلك للنفس صحة ومرض . وصحتها بمحصول الفضائل ومرضاها بوجود الرذائل فان رذائل الاخلاق تمرض النفس وتشقيها كما ان رذائل الاخلاط تمرض النفس وترديها وكما أن للطب قوانين يعرف بها حفظ الصحة وازالة المرض فهكذا لهذا العلم قوانين يعرف بها تحصيل الفضائل وازالة الرذائل . وكما انه يجب أن يكون للابدان أطباء حتي تكون صحيحة . متدلة المزاج فكذا يجب أن يكون للنفس أطباء حتي تكون فاضلة كاملة الذات . وأطباء النفوس هم الانبياء عليهم الصلاة والسلام لما بسطوا من الشرائع الالهية المشتملة على طرق اصلاح النفوس الميينة لمصالح . ما مشهم ومعاذهم ومن تابعهم من الخلفاء الراشدين والاولياء الكاملين

والحكماء المتأهلين<sup>(١)</sup> المقررين لقواعد علم الاخلاق . فاقول  
 بعد تقديم هذه المقدمة ان قوانين طب الابدان في العلاج  
 بان يفصل المرض والسبب والعرض والعلاج فيعرف المرض  
 والسبب بالعرض ثم يعالج بالضد ليزول السبب فيزول المرض فكذلك  
 يفصل قوانين طب النفوس الى المرض والسبب والعلاج تفصيلا  
 كلياً مغنياً عن التفصيل الجزئى فى التعليم . أما المرض فهو شدة  
 ميل النفس الى البدن ومحبتها له وهذا الميل والمحبة هو أصل  
 سائر الامراض النفسانية لانه يلزم من ذلك الميل والمحبة  
 ارادة الموافقات للبدن وهى اللذات الحسية ويلزم من هذه  
 الارادة ارادة اسباب الموافقات وهى الاحوال ويلزم من ارادة  
 الاحوال ارادة حافظات الاحوال وهى الرثاسات ثم يلزم من  
 هذه الارادات ارادات كثيرة مستندة الى الارادات الاول  
 وهى الرذائل التى هي أمراض النفس . ثم ان هذه الارادات  
 اذا اشددت صارت اشواقا وملكات فتحدث الشهوة وهى  
 شدة ارادة الموافق للبدن وهو المله الحسى كالمأكل والمشروب

( ١ ) أى المتعبدین مأخوذ من تأله بمعنى تعبد الله

والمنكوح والملبوس والمركوب وأمثال ذلك من اللذات البدنية  
ويحدث الغضب وهو شدة ارادة دفع المخالف عن البدن وهو  
للمؤلم والمؤذى كدفع الاعداء والذب عن الاصدقاء ولذة  
الانتقام والاستعلاء وأمثال ذلك. ويحدث البخل وهو امساك  
الخير عن الغير لاجل نفسه. ويحدث الحسد وهو ارادة أن لا  
يكون الخير الا له وكذلك سائر الارادات التي هي أمراض  
النفس. وأما السبب فهو الادراك والشعور بالارادات أولا  
ثم يلزم من الشعور بحكم النفس بأنه خير مع أنه ليس بخير وهذا  
الحكم اما أن يلزم من تقليده واما أن يلزم من رأى فاسد ثم  
إذا ثبت هذا الحكم في النفس صار اعتقاداً وإذا ثبت الاعتقاد  
لزم منه الخلق. وإذا تحرك الخلق لزم منه الانفعال ثم صدر عنه  
الافعال المذمومة كالحسد مثلاً فإنه يثبت في نفس الحاسد  
اعتقاد أن الخير لا يجوز أن يكون لغيره ويتم بمحصله لغيره  
ثم إذا عرض سبب من الاسباب المحركة الى الفعل يحصل  
الانفعال في نفس الحاسد وهو المحاسدة ولزم منه الفعل وهو  
التوجه نحو خير الغير وقصد دفعه عنه ومنعه بافعال مذمومة



عقلا وشرعا فهذا هو تحقيق أسباب المرض . وأما العرض فهو  
العلامات الصادرة عن تلك الانفعالات من الافعال المذكورة  
المدنومة كالسعي في صرف الخير عن الغير . وأما الانفعالات فهي  
أيضاً اعراض خفيفة في النفس يعرفها أصحاب تلك الانفعالات  
وأما الافعال فهي الاعراض الظاهرة الصادرة من النفس  
المناسبة لتلك الانفعالات فتكون هذه الافعال دلائل على تلك  
الانفعالات وهي العلامات التي تعرف بها الاخلاق الفاسدة  
والمسكات المدنومة . وأما العلاج فهو باستعمال الاضداد لان  
الضد يقطع بالضد الآخر . وذلك انما يكون بأثبات الاحكام  
اللازمة عن الرأي الصحيح في النفس بان ارادة البدن وتوابع البدن  
من الملائمات الحسية انما هي أمراض للنفس مضره لها في الحال  
والمآل . أما في الحال فلأن كل واحد منها مؤلم لان صاحبه  
يكون دائماً في الهم والنم بسبب حصول الخير للغير وبسبب  
صعوبة ازالته عنه وبسبب منازعة الخصوم والحساد ومنازعة  
الاعداء والاضداد . وأما في المآل فلما تحقق تارة من الانبياء  
عليهم السلام بما أخبروا مما يلقي الاضرار وهم أصحاب هذه

الامراض من العذاب الاليم كما قال تعالى «أما من ظنى وآثر الحياة الدنيا فان الجحيم هى المأوى» وتارة من الحكماء بما برهنوا عليه من الشقاء العظيم لنفوس الاشرار والتجار فى المعاد بعد مفارقة الابدان . ثم اذا تحقق بالرأى الصحيح ان هذه الامراض مضره فى الدارين يلزم ان يحترز الانسان العاقل عنها وان لا يفعل ما يضره فى الدنيا والآخرة بل يجب أن يفعل ما ينفعه فيها وهو اقتناء الفضائل النافعة فى الحال والمآل لانها مقابلة لتلك الرذائل فى كل ما ذكرناه من الاحوال كما قال الله تعالى «ان الابرار لى نعيم وان التجار لى جحيم» واذا ثبتت هذه الاحكام اللازمة من الرأى الصائب فى النفس لزم منه ترك الارادة الاولى ولزم من ترك الارادة الاولى ترك الارادات التابعة لها لانه اذا بطلت العلة بطل المعلول . ثم اذا تحققت هذه الاحكام فى النفس وجب أن يخطر بها بالبال ويقررها ويكررهما فى النفس دائماً الى أن تصير ملكات وكلما تكرر خطورها بالبال لاتزال تنسخ تلك الارادات الى أن تضعف وكلما انسخت تلك الارادات التى

هي الرذائل لاتزال تثبت مقابلاتها بالتدرج وهي الفضائل  
هذا هو القانون الكلي لازالة امراض النفس . وأما حفظ  
صحتها وهو محافظة الفضائل فهو ان يتعهد النفس أبداً بمراعات  
الاخلاق الفاضلة والمحافظة عليها بالآراء الصحيحة وبمجملة هذه  
الآراء الصحيحة في تعهد الاخلاق ملكة دائمة ويجب أن  
لا ينفل عن صدمة اهمال النفسين فانها ان أهملتا عادتا الى  
طبيعتهما الخاصة بهما وأن لا يحركهما بالتحليل والتفكير والتذكر  
في شيء من أسباب حركتهما وهيجهنما واذا اتفق ان خطر  
شيء من أسباب هيجهنما بالبال فيجب أن يخطر نقائصهما  
بالبال حتى تكرهها النفس وتتركها ومن الامور المعتبرة  
الواجبة في حفظ صحة النفس المواظبة على الوظائف العملية والعلمية  
فان اهمال الوظائف العملية يورث الكسل الموجب للحرمان  
من السعادة الدنيوية والاخرية وابطال الوظائف العلمية  
يبطل استعداد النفس لقبول الانوار الالهية والمواهب القدسية  
ومنها المجاسة مع الابرار واستماع نصائحهم والمجانبة عن الفجار  
واستماع أحاديثهم . وقد قيل بليد نشأ في العلماء أفضل من اليبس

نشأ في الجهلاء ومنها اصلاح الروح النفساني التي في الدماغ بحسب  
الكيفية والكمية والقوام بصناعة الطب الجسماني فان له أثراً  
عظيماً في حفظ الفضائل المؤدية الى السعادة العاجلة والآجلة  
واعلم أن دعوة العلماء الى الفضائل الخلقية بالبراهين الدالة على  
وجوب التخلق بمكارم الاخلاق وتمودها بمحاسنها ودعوة  
الأوساط اليها بالجدليات والاقتنايات الدالة على وجوب  
التخلق بها ودعوة النسوة والصبيان ومن في مراتبهم ممن  
لا يفهم الحجة والبرهان بمدح الافعال الجميلة وتحسينها لهم وذم  
الافعال الرديئة وتهجينها وتكريهها لهم وحكاية شمائل الاخيار  
من السلف الصالح وحسن سيرتهم ومحاسن عواقبهم وسوء  
خاتمة الاشرار وما يلحقهم من تبعات أفعالهم في الدنيا والآخرة  
وقد جمع الله تعالى دعوة هذه الفرق الثلاث في قوله ( ادع الى  
سبيل ربك بالحكمة والموعظة الحسنة وجادلهم بالتي هي أحسن )  
وفي الجملة السعادات الجميلة والاخلاق الحميدة انما تحصل  
بالاجتناب عن الافعال الرديئة وتكرار الافعال الجميلة  
والاعتياد بها وإثباتها مرة بعد أخرى والمبالغة فيها والمحافظة

عليها حتى تستقيم النفس وتستوى كالخشب الموجه التي يراد  
تقويمها وتسويتها فانها انما تستوى اذا بنيت الى ضد جهة  
اعوجاجها حتى تقف على الاستواء والاستقامة التي هي الوسط  
بين الجهتين . واعلم ان النفس الناطقة كالملك السائس المدبر للمدينة  
والقوة الفضيحة كالجنود الذي يستعين به الملك على تقويم  
الرعية والقوة الشهوانية والقوى التي تتبعها كالرعية وكما ان  
صلاح المدينة وانتظام أمورها لا يكون الا بان يكون الملك  
عالماً بمناهج السياسات محيطاً بوجوه التدابير عارفاً بمواقب  
الامور سائساً للجنود مقوماً للرعية وأن يكون جنده أقوىاء  
منقادين له مطيعين لامره وشارته وأن تكون الرعية ضعفاً  
قابلين للتقويم والتعديل حتى لو قدر الامر بخلاف ما ذكرنا  
امتنع صلاح الملك واستقامة حال الرعية . فكذلك المدل الخلق  
لا ينظم في العالم الانساني الا بان تكون النفس الناطقة  
مستولية على النفسين الاخرين متصرفه فيهما على مقتضى  
الرأى الصائب والنفسان منقادان لها مطيعتان لامرها  
واشارتها غير متابعين لمقتضى طاعتها في استيفاء لذة الانتقام

والغلبة وقضاء وطر الشهوات قائمتين فيهما بما أطلعها العقل  
والشرع متمسكتين بأحكام الشريعة الحقة في جميع الاحوال  
والاعمال فانها الاعمال الموصلة الى السعادة الابدية المقربة  
الى الحضرة الصمدية فان أساس الفضائل وملاكها هو  
الرجوع الى ملك الحضرة والوصول الى جناب رب العزة فانه  
يجمع اللذات ومنتهي السعادات

### ❦ القسم الثاني في الفروع الجزئية لمحاسن الاخلاق ❦

( الفصل الاول منه ) في نصائح الحكماء والآداب النافعة  
يجب على طالب الكمال أن يعرف أصول الامور وفروعها  
ويتقدم باحراز الاصول فان كثيراً من الناس ضيعوا الوصول  
بتركهم الاصول كما قيل من ضيع الاصول حرم الوصول فان  
أصاب الفروع بعد احراز الاصول فهو أفضل . فأصل الامر في  
الدين أن يعتد على الايمان ويحتمل الكبار ويؤدي  
القرائض فالزم ذلك لزوم من لا غناء له عنه طرفه عين ومن  
يعلم أن من حرمه هلك — ثم ان قدرت أن تجاوز ذلك الى

الفقه والعبادة فهو أفضل . وأصل الامر في اصلاح الجسد أن  
 لا يحمل عليه في المآكل والمشرب واللباء الاحقة ثم ان قدرت  
 على أن تعلم جميع منافع الجسد ومضاره والانتفاع به فهو أفضل  
 وأصل الامر في الناس أن لا تحدث نفسك بالادبار وأصحابك  
 مقبلون على عدوهم ثم ان قدرت أن تكون أول حامل وآخر منصرف  
 في غير تضييع للحذر فافعل فانه أفضل . وأصل الامر في الجود  
 ألا يضمن بالحقوق عن أهلها ثم ان قدرت على أن تزيد ذي الحق  
 على حقه وتتفضل على من لاحق له فهو أفضل وأصل الامر  
 في الكلام أن يسلم من السقط بالتحفظ ثم ان قدرت على  
 بارع الصواب فهو أفضل . وأصل الامر في الميمنة الثاني في  
 طلب الحلال وأن يحسن التقدير لما ينفق ولا يفرتك من ذلك  
 سعة تكون فيها فان أعظم الناس في الدنيا أحوجهم الى التقدير  
 ثم ان قدرت على الرفق والالطف في الطلب والعلم بالمطالب  
 والمكاسب فهو أفضل وقس على هذا مراعاة لاصول وتقديرها  
 على القروع في جميع الامور . واعلم أن لكل شيء سبباً وعلة  
 وسبب طيب العيش مهارة الناس وسبب المدارة وفور العقل

وسبب اليسر التيسير وسبب المزيد الشكر وسبب زوال النعم  
البطر وسبب العفة غض البصر وسبب العطب القضب وسبب  
الزينة الادب وسبب الفجور الخلوة وسبب البغضة الحدة وسبب  
المحبة الهدية وسبب الدعة الضمة وسبب الاخوة البشاشة وسبب  
القطيعة كثرة المعاتبة . وسبب الفقر السرف وسبب الثروة حسن  
التدبير . وسبب المقت الحلف وسبب البلاء المرء وسبب الهوان  
الطمع وسبب الثناء السخاء وسبب التجارة الصدق وسبب النجاح  
الرفق وسبب المذلة المسألة وسبب الحرمان الكسر وسبب العلو  
حسن الرئاسة وسبب النيل ترك المزيد وسبب النفرة الصلف  
وسبب الاموال الحلول بساحة الملوك . وسبب الخير كله غلبة  
العقل على الهوي . وقيل لحكيم ما السرور قال عقل يقيمك وعلم  
يزينك وولد يسرك ومال يسمعك وأمن يريحك وعافية تجمع لك  
المسرات . واعلم أن من الامور ما لا يصلح الا بقرائها فلا ينفع العلم  
بغير ورع ولا الجمال بغير حلاوة ولا الحسب بغير أدب ولا السرور  
بغير أمن ولا الثنى بغير جود ولا المروءة بغير تواضع ولا شدة  
البطاش بغير شدة القلب ولا خفض العيش بغير كفاية ولا الاجتهاد



بغير توفيق وقيل السعيد من الناس من كان العقل أو فرط باعه والعلم  
 أفضل ذخائره ولا يغنيه إلا القناعة ولا يؤمنه إلا البراءة ولا  
 يوجب الزيادة له إلا الشكر ولا يدفع عنه المكاره إلا الدعاء  
 ومن عدم العقل لا يزيد السلطان عزاً. ومن عدم القناعة لا يزيد  
 المال غنى. وقيل وقر من فوقك ولن لمن دونك وأحسن موافاة  
 الكفائك وكما قيل وقر كبيرهم وارحم صغيرهم وراع في الخلق  
 حق من خلقه ولتكن أبر من ذلك بموافاة الكفائك فإن هذا  
 يشهد لك بأن اجلالك لمن فوقك ليس بخضوع لهم وإن لينك  
 لمن دونك ليس لطمع فيهم. وإذا استطلت على الكفاء فلا تضن  
 عنهم بالصفاء وأحسن تقدير معاشك ومعادك تقديرًا لا يفسد  
 عليك إحداها الآخر فإن أعيالك ذلك فارفض الأدنى وأثر  
 الأعظم. ولا ترتكب قبيحاً في وقت من الاوقات لا على خلوة  
 ولا مع غيرك وليكن استحيائك من نفسك أكثر من استحيائك  
 من غيرك. واعلم أن دواعي الشهوات إذا اتصلت بها حاجاتها  
 كانت كالخطب للنار وكالماء للسماك وإذا منعتها عنها وحلت  
 ما بينها وبين ما تهوى انطفأت كأنطفاء النار عند فقدان الخطب

وهلكت واضمحلت كهلاك السمك عند فقدان الماء ولا تستصغرن شيئاً من الخطأ الذي يخالف صواب رأيك فان من استصغر صغيراً أو شك أن يجتمع معه صغير آخر حتى يصير الصغير كبيراً وانما هو بلم<sup>(١)</sup> يبلدها العجز والاهمال في عقلك فاذا لم يسد أو شك أن يتفجر بما لا يطاق سده ولم ترمم مظلماً الا وقد أتى به من جهة الصغير المتهاون به . فان الامراض قد تأتي من جهة المحتقر منه حتى يهجم منه على الداء العضال والانهار تتفجر من الثقب الصغيرة المستهان بها والحريق العظيم يكون من قبل الشرر الصغير كما قيل \* ومعظم النار من مستصغر الشرر \* واحذر من مخاصمة الاهل والولد والصديق والضعيف ولا تستفسد صديقاً بهفوة تصدر منه ولا تلم أحداً على ما قد يكون في مثله العذر حتى تعلم ما اعتذاره ولا تعد لكل فارطة عتاباً وليكن عتابك تأديباً لا تأنيباً . فان شر الادب ما كان تعسيراً وخيره ما كان تيسيراً وليكن ما تصرف به العذاب والاذى عن نفسك أن لا تكون حسوداً . واعلم أن الحسد خلق لئيم ومن

لؤمه انه متوكل بالادنى فالادنى من الاكفاء والاقارب  
والخلفاء وعذَّب حسادك بالاحسان اليهم ودارعدوك لامرين  
اما لرجاء صداقة تؤمنك واما لفرصة تتمكنك ولا تخبره بأنك  
له عدو فتفرحه بحزنك وتحمله على التسليح لك وتوقد نارهم عليك  
وأعظم لخطرِكَ أن ترى عدوك انك لا تتخذ عدوًّا فان ذلك  
غرة له وسيل لك الى القدرة عليه . وان قدرت على اغتفار  
العداوة عنه وارتفعت عن أن تكافئ بها فقد استكملت عظم  
القدر والخطر وان كنت مكافئًا بالعداوة والضرر فايك أن  
تكافئ عداوة السر بعداوة الملاية وعداوة الخاصة بعداوة  
العامة فان ذلك هو الظلم والمار العظيم

واعلم انه ليس كل عداوة تكافئ مثلها كالخيانة . والسرقة  
لا تكافئ بالسرقة . ولا تتخذن اللعن والشتم سلاحا على عدوك  
فانه لا يجرح في نفس ولا مال ولا دين فلا تلوثن نفسك بما  
لا يضر عدوك . ولا تدع مع ذلك احصاء معائبه واخفاءها عنه  
حتى تبديها في موضعها عند الحاجة . واعلم انه قلما بدأ أحد بشيء  
يعرفه من نفسه وقد كان يطمع في اخفائه عن الناس فيعير به

عدوا عند سلطان أو غيره الا كاد أن يشهد عليه وجهه وعينه  
ولسانه والذي يكون من انكساره وفثوره عند ذلك بالبداهة  
فيجب على العاقل أن يحذر هذه الحالة ويتجلى عليها ويقدم في  
الاهبة لانتقامها

عود نفسك الصبر على من خالفك من ذوي النصيحة  
والنجرع لمرارة قولهم وعذلهم . ولا تسهل سبيل ذلك الالذوي  
العقل والسن لئلا يجترئ عليك سفيه أو يستخف بك شائن  
وان ابتليت من سفيه بسفاهة فإياك أن تحتذى مثاله وتعارضه  
بسفه فان كان ذلك عندك مذموماً فحق ذمامك إياه بترك  
معارضته وارع عرضك بالاعراض عنه فانه لا يغلب في الخاصة  
شر الناس الا من كان شراً منه . وان كنت في جماعة فلا تعمّن  
أمة من الأمم بشتم أو ذم ولا تذمن اسماً من أسماء الرجال  
والنساء فإلك لا تدري لعلك تتناول بعض أعراض جلسائك  
أو أسماءهم أو أسماء من يتصل بهم فيجرح في قلوبهم وجرح  
اللسان في النكاية كجرح السنان وتسلم صاحبك وصديقك أنك  
حذب على صاحبه وصديقه ولا يرى منك نفرة من أصحابه

وأعوانه فإن ذلك ينكأ في القلوب ولطفك بصاحب صاحبك  
أحسن موقفا عنده من لطفك به نفسه . وأتق الفرح عند  
المحزون واعلم انه يحقد على المنطلق ويسكن للمكثب . واجتنب  
عن مؤانسة المعجب الكفور ومعاشرة الرجل السيء الخلق  
ومطاعمة الشره الوقح ومنازعة الاديب المفقوه وعن الاحاح  
والمراء مع الاخوان وان كنت لسنأ — ولا تكثرن ادعاء العلم  
في كل ما يعرض لان فوق كل ذى علم عليم . وانك من ذاك في  
فضيحتين اما أنت يتازعوك فيما ادعيت فيهجم عليك بالجهالة  
والصلف واما أن لا يتازعوك ويخلوا الامرين من يدك فيطلع  
منك على التصلف والدعوى فان آنت من نفسك فضلا  
فتطلعت بنفسك تذكره وتبديه فاعلم ان ظهوره منك بذلك  
الوجه يقرر في قلوب الناس من العتب أكثر ما يقرر لك من  
الفضل وانك إن صبرت ولم تعجل ظهر ذاك منك على الوجه  
الجميل المعروف وتعرف العلماء منك اذا اجتمعت معهم أنك  
على أن تسمع أحرص منك على أن تقول . اذا أردت نوب  
الجمال وأن تتحلى به وتجلب به المودة عند الخاصة والعامة وتسلك

سيلا لا عثار فيه فكن عالما بجاهل وناطقا كفي فان النطق  
اذا احتجت اليه يليك الى حاجتك وأما الصمت فيكسبك المحبة  
والوقار . واذا رأيت الرجل يحدث حديثا قد علمته أو يخبر خبرا  
قد سمعته فلا تشاركه فيه ولا تقبحه عليه حرصا منك ان  
تعلم الناس انك قد علمته فان في ذلك خفة وسوء ادب وشحا  
واعلم ان لسانك اداة مغلبة يتغالب عليه عقلك وغضبك وكل  
غالب عليه مستمنع به يصرفه فيما يحبه فاذا غلب عليه عقلك  
فهو لك والا فهو لمدوك فأجتهد ألا يكون الا لك ولا يتحدث  
الا من يرى حديثك مغما فن لم يسط لحديثك فارفع عنه  
مؤونة الاستماع مالم يغبك الاضطرار وتعلم حسن الاستماع  
كما تعلم حسن الكلام ومن حسن الاستماع امهال المتكلم حتى  
يقضى كلامه وقلة التلفت الى الغير وترك سرعة التلفت الى  
الجواب والاقبال بالوجه والنظر الى المتكلم حتى يقضى كلامه  
بتمامه . ولا تخلطن بالجد هزلا ولا بالهزل جدا فانك ان خلطت  
بالجد هزلا هجنته وان خلطت بالهزل جدا كدرته الا في  
موطن واحد ان قدرت ان تستقبل الجد بالهزل اصبحت في

الرأي وظهرت فيه على الاقران . وذلك ان يتورد متورد بالسفه والغضب وسوء الغلط فتجيبه اجابة الهازل المرائب برحب من الذرع وطلاقة من الوجه وثبات من المنطق

ومن سوء معاشره الرجل ان تشغل عليه نعمة يراها لصاحبه فيكون مما يتشفي به في تصغير صاحبه وتكدير نعمته ان يذكر زوال النعم وفناء الدول كانه واعظ أو قاض ولا يخفى ان قوله لا ينزل بمنزلة الموعدة ولكن بمنزلة الضجر من النعمة والاعتماد لها والاستراحة بقوله عنها . واعلم انه سير بك من الاحاديث ما يعجبك اما مليحة أو رائحة ثم تحرص على ان تعجب منها اقوام وليس كل معجب لك . معجباً لغيرك فاذا نشرت ذلك مرة أو مرتين ولم تره وقع من السامعين موقعه منك فانزجر من العود له فان التعجب عن غير عجب سقط شديد . واذا اصاب اخوك فضل منزلة من السلطان فلا تريه ان ذلك الفضل زادك له ودا ولا يعرفن منك عليه بماضى اخائه تذلاً وأره ان سلطانه زادك له توقيراً واجلالاً ولا تقدر الامور بينك وبينه على ما كنت تعرفه من اخلاقه فان الاخلاق مستحيلة مع السلطان واذا رأيت

في جدة دولة أمرا قد استقام بغير رأى وحزم وأعوانا غلبوا  
بغير فضيلة واستحقاق فلا تغتر بذلك ولا تعظم أمرها فان ذلك  
الامر يستنب ثم تصير الشؤون الى حقائقها وأصولها. وقد قيل  
دولة الجاهل كالغريب يحن الى وطنه بالانتقال ودولة العاقل  
كالنسيب يحن الى مقامه بالاتصال

ذل نفسك بالصبر على الجار السوء والجليس السوء فان  
أنقص الناس من آذى جاره وجليسه كما قيل اصبر لاذي  
جارك السوء اما ان يرحل او يموت

واعلم ان اللثام اصبر اجساداً والكرام اصبر نفساً لان  
الصبر على ما تلقى الاجساد من صفات البهائم والصبر المحمود ان  
يكون المرء للنفس غلوباً ومن الهوى حذوراً وللمشاق التي  
ترجى حسن عاقبتها متحملاً وعلى مجاهدة الشهوات صبوراً  
وعود نفسك السخاء. واعلم ان السخاء على نوعين سخاء الانسان  
بما في يده وسخاؤه عما في أيدي الناس والاول أقربهما من  
أن يدخل فيه المفاخرة وترك ما في أيدي الناس أمحض في  
في التكرم وأنزه من الدنس فان جمعهما أحد فبذل وعف فقد



استكمل الجود والكرم . واعلم ان محض الكرم الوفاء بالذم والطمع فيما عند الناس من لؤم النفس ودناءة الهضم . واياك والفخر مع العلم بالذى منه كنت وبالذى اليه تصير وتحملك مافى بطنك وتركبك . من الاشياء التى شأنها الانحلال والانتقال من حال الى حال . واياك والكذب فانه لا يكون الا من مهانة النفس وسخافة الرأى والجهالة بعواقب مضرته . وأقل مضاره ان يقال فلان لا يصدق فيسقط اعتبار قولك من أعين الناس واياك والحلف فى حال الصدق فأما فى حال الكذب فاجتنب منه أشد الاجتناب . واعلم ان أوقع الامور فى الدين وأنهاكها للجسد وأتلفها للمال وأضرها بالعقل وأسرعها فى ذهاب الجلالة والوقار الاغراء بالنساء . ومن البلاء على المغرور بهن انه لا يزال يكره ما عنده ويطمع فيما عند الناس وانما النساء أشباه وما يظهرن فى العيون والقلوب من فضل مجهولاتهن على معروفاتهن باطل وخدعة بل كثير مما يرغب فيه الراغب مما عنده أفضل مما يتوق اليه نفسه وانما المرتقب عما فى رحله . منهن الى مافى رحال غيره كالمرتقب عن طعام بيته الى مافى بيوت الناس من الاطعمة

يل النساء بالنساء اشبه من الطعام بالطعام فاحذر عن هذه الذيلة  
أشد الحذر

لا تفرح بالبطالة وان كان فيها راحة ولا تحزن من العمل  
وان كان فيه تعب واغتم من الخير ما تعجبت ومن الاهواء  
ما سوفت . واعلم أن الخير مغلبة وان الحرص محرمة . من قتل في  
الحرب مقبلاً أفضل ممن قتل مدبراً . ومن طلب بالاجمال  
والتكرم أكثر وصولاً الى مطلوبه ممن طلب بالشره والحرص  
وادراك الحاجة من الناس لا يمكن الا بلطف السؤال ولين  
المقال وحسن الاناء وقلة الاستكراه . ولا تستهزأ بالمال وتنميه  
فان المال آلة للمكارم وعون على الدهر وقوة على الدين ومأفة  
للاخوان . وفقد المال معه قلة الاكثراث من الناس وتبعه قلة  
الرغبة اليه والرهبة منه ومن لم يكن بموضع رغبة أو رهبة  
استخف به الناس . قيل لحكيم لم تجمع المال وأنت حكيم قال  
لاصون به العرض وأأودى به الفرض واستغنى به عن القرض  
ولا تتقدم على النوم الا بعد ان تتصفح من الافعال التي فعلتها  
في نهارك أجمع وما لم تفعلها فتى كنت قد أتيت مكرهاً

فليذعنك ومتى كنت قد آليت رضا قلبهجنك وان كنت  
تركت مايجب عليك فعله فلتلومن نفسك بالتقصير حتى تنزجر  
عما تكره وتدوم على مايجب وتدارك ماقصرت فيه . واياك  
والتعرض لامر مذموم فان ما تراه مذموماً في غيرك لا يكون  
محموداً فيك . واياك ان تظن ان حسناتك تستغرق سيئاتك  
هيئات فان القليل من الاساءة في القول والفعل يمحى كثير آمن  
الحسنات . واعلم أن العادات قاهرة فمن اعتاد شيئاً في سره وخلواته  
فضحه في علانيته عند الملأ فاجتهد في افناء العادات الجميلة  
والاجتناب عن العادات الرذيلة . ومن كلامهم لا يوجد الفجور  
محموداً ولا الفضول مسروراً ولا الحر حريصاً ولا الكريم حسوداً  
ولا الشره غنياً ولا الملول ذا اخوان ولا يوجد عاقل يحدث  
من يخاف تكذيبه ويسأل من يخاف منه ويعد من لا يثق  
بإنجازه ويرجو مايعنف برجائه ويقدم على ما يخاف العجز عنه  
( وصية القرس ) كن صدوقاً لتؤمن على ما تقول وكن ذا عهد  
لتوفى بهمذك وكن شكوراً تستوجب الزيادة وكن جواداً لتكون  
للخير أهلاً وكن رحيماً للمضرورين لئلا تبلى بالضر وكن ودوداً

لئلا تكون معدنا لا خلاق الشياطين وكن مقبلا على شأنك  
 لئلا تؤخذ بما لم تجترم . وكن متواضعا ليفرح لك بالخير وكن عالما  
 لثمر عينك بما أوتيت وسر للناس بالخير لئلا يؤذيك الحسد وكن  
 حذرا لئلا تطول مخافتك ولا تكن حقودا لئلا تضرب بنفسك  
 الغاية اضرا ابا فيا وكن ذا حياء لئلا تستند الى العلماء فان مخافة  
 العاقل من مذمة العلماء <sup>(١)</sup> أشد من مخافته من السلطان القاهر  
 ( وصية لقمان لابنه ) كن في الشدة وقورا وفي المكاره صبورا  
 وفي الرخاء شكورا ولا تهن من أطاع الله ولا تكرم من عصى الله  
 ولا تدع ما ليس لك ولا تبجح بما عليك ولا تتعرض للباطل  
 ولا تقل ما لم تعلم ولا تتكلف ما لا تطيق ولا تتعظم ولا تفخر  
 ولا تضجر ولا تغتب ولا تهمز وان أسىء اليك فاعقر وان  
 أحسن اليك فاشكر وان ابتليت فاصبر واحفظ العبر واحذر  
 الغير . وقيل عظموا قدركم بالتغافل عن ذنوب الامور وامسكوا  
 رمق الضعيف بالمعونة ودربوا عقولكم بادب كل زمان واجروا

(١) المقصود من العلماء العاملون بعلمهم لا كمن يمدح ويذم لغرض

شخصي فان مثل هؤلاء شياطين اه

مع اهله على مناهجهم يقل من يخاصمكم وتسلم أعراضكم  
وضعوا عنكم مؤنة الخلاف والمحاكمة في المنازعة فربما اورثت  
الضغائن ونقضت مبرم الموادات ولا يطمئن ذو الكبر  
في الثناء الجميل ولا الحب<sup>(١)</sup> في كثرة الصديق ولا سيئ الادب  
في الشرف ولا الحريص في لذة العيش . وقال آخر من كره العار  
فليتنجب خمس خصال الحرص والشح واحتقار الناس واتباع  
الهوى والمطل بالوعد . وقيل لا تؤاخين مخادعا ولا تستنصرن  
عاجزاً ولا تستعين كسلان ولا تحسبن العالم الفاجر عالماً ولا الناسك  
الخادع ناسكاً ولا الاخ الخاذل أخاً ولا مصطنع الكفور منما  
ولا من عظم عنده الدنيا عاقلاً . واذا رأيت نفسك قد تصاغرت  
الدنيا عندها ودعتك الى الزهادة فيها على حال تعذر فلا يفرئك  
ذلك من نفسك على تلك الحال فانها ليست بزهادة لكنها  
ضجر وضعف وتغيير من النفس عن ما اعجزها من الدنيا  
وغضب منك عليها لما التوى عليك منها فاذا يمت الى رفضها  
وامسكت عن طلبها اوشك أن ترى من نفسك من الضجر

(١) الحب المخادع وهو بكسر الحاء تسمية بالمصدر اهـ

والجزع أشد من ضجرك الاول بالاضعاف ولكن اذا دعتك  
نفسك الى رفض الدنيا وهى مقبلة عليك فاسرع اجابتها الى  
ذلك فانها زهادة . وتمسك فى كل الامور بحبل الحزم والاجتهاد  
واسأل الله توفيق الثبات والسداد

### ﴿ الفصل الثانى ﴾

فيا يجرى مجرى الامثال السائرة من الكلمات النادرة  
محاسن الاخلاق . كنوز الارزاق . صفاء الاخلاق . من بقاء  
الاعراق . الشرف بالهمم العالية لا بالرمم البالية . الفضل بالشهامة  
والعمل لا بالفخامة والطلل . لاسمير كالعلم ولا ظهير كالعلم . من  
غزرت عوارفه كثرت معارفه . السلامة مع الاستقامة . الجمل  
مطية من ركبها سقط ومن صحبها حبط . من عدل عن سيل  
السلامة حصل على طول الندامة . اصطناع الاراذل سمة فى  
وجوه الافاضل . كفران النعم عنوان النقم . الحر اذا زل استطل  
واذا ملك أقام . الكريم من أكرم الاحرار . والكبير من  
صغر الدينار . السودد بكثرة الاتباع وكثرة الاتباع بكثرة

الاصطناع . ثمرة الادب العقل الراجح وثمره العلم العمل الصالح .  
 لا يقع في البئر الا من حفر ولا يحيق المكر السيئ الا بمن مكر .  
 من آمن من الزمان خاته ومن يعظم عليه أهانه . من اقتصد في الغنى  
 والفقر فقد استعد لنوائب الدهر . من التوقى ترك الافراط في  
 التوقى . لا بد للجواد من كبوة ولل سيف من نبوة وللحليم من  
 هفوة . الانتقام عدل والتجاوز فضل . خير المزاح لا ينال وشره  
 لا يقال . بادر الى العمل وكذب الامل ولا حظ الاجل . التلطف في  
 الحيلة خير من الوسيلة . الاعتبار يجلو من البصر ظلمة  
 الاغترار . الغنى ترك النسي . من صارع الحق ذل ومن أعجب  
 برأيه ضل . ليس من العدل سرعة العذل . الحر عبد اذا طمع  
 والعبد حرا اذا قنع . من اشتد شره ظهر سفهه . شر الناس من  
 يعمل كارها وياً كل فارها . نعم الموازنة المشاورة . بنس الاستعداد  
 الاستعداد . دولة الجاهل عبرة العاقل . العاقل ينظر بعقله وخاطره  
 والجاهل ينظر بعينه وناظره . من ذكر المنية نسي الامنية . من  
 اكتفى بالكفاف اكتفى بالعفاف . عرض للكريم وصرح  
 للثيم . من لم تهزه قليل الاشارة لم تنفعه كثرة العبارة . بعض الحليم

مذلة وبعض الاستقامة مدلة . من أهان نفسه صان نفسه . اذا  
 برزت العقول كثرت الفضول . زوال الدول باصطناع السفل  
 رب فرصة تؤدي الى غصة . رب حجة تأتي على مهجة . رب  
 دم هو سفكة فم . من طلبه القدر لم ينجه الحذر . لا تتخذ عنك الدنيا  
 بخدائها ولا تفتنك بودائعها . الرقاد عن هول المماد مقطعة للزاد  
 العذر من صغر القدر . لكل نجم أقول ولكل زهرة ذبول  
 عند تصحيح الضمائر تغتفر الكبائر . الرفق يفك حد المخالفة  
 انظر الى الدنيا اعتباراً لا اغتراراً . واعمل البر بداراً لا انتظاراً  
 لا تدخر عمل اليوم الى الغد . فان كل يوم يأتي بمشاغله الصديق  
 أمانة والكذب خيانة . الصحة بضاعة والتواني اضاعه . لقاء  
 الاخوان جلاء الاحزان . الليل والنهار يعلمان فيك فاعمل فيهما  
 لا تطلب مجازات أخيك ولو حث التراب بفيك . آخر الصبر  
 أول الترج . خير الرأي خير من فطيره . من ثقل على صديقه  
 خف على عدوه . من رضى عن نفسه أكثر الساخطين عليه  
 الرفق أدنى سبب للرزق . يا حبذا الوحدة من أنيس اذا خشيت  
 آفة الجليس . نعم التجارة الشكر . لا عذر مع الاصرار . لا صحة مع

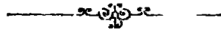


الهم . لاصداقة مع الحسد . لا راحة مع الحرص . لا عذر مع  
 الكبر . صدرك اوسع لسرك رب أخ لم تلده أمك . تروى بحزم  
 فاذا استوضحت فاعزم . انتهاز الفرصة قبل ان تعود غصة . مغالبة  
 الحق من غلبة الحق . الدنيا دول تبنيها الاقدار ويهدمها الليل  
 والنهار . الكتب اصداق الحكم أسد حطوم خير من سلطان  
 ظلوم وسلطان ظلوم خير من فتنة تدوم . اذا عظمت القدرة قلت  
 الشهوة المصطفى بالنار اعلم بحر ها . رب صغير هاجه كبير . رب  
 غم يدب تحت سرور . ستساق الى ما أنت لاق . البخيل  
 حارث نعمته وخازن لورثته . لكل امرء من دنياه ما ينفق  
 لاخراه . تخرج من عدوك الغصة حتى تجدد الفرصة . لاخير  
 في من لا تمظه التجارب . الاحق من يأكل ما يجد ثم يسأل  
 ما لا يجد . من بالغ في الحصومة ظلم ومن قصر فيها ظلم .  
 الحسود لا ينال شرفا ولا يفارق أسفا . قلة معرفة الانسان  
 لميوه اكبر ذنوبه . أحضر الناس جوابا من لا يفضب . أوضع  
 الناس من عمل على الرهبة . فخر المرء بفضله لا بأصله . لا يقوم  
 عز الغضب . بذل الاعتذار . الشر يطغى نار العداوة ليس كل

انس مودة . ولا كل انقباض وحشة لا تقل مالا تعلم ولا تنازع  
 فيما لا تعلم . رتبة العلم أعلى الرتب . غلام عاقل خير من شيخ  
 جاهل . هموم المرء بقدر هممه . قيمة المرء همته . في قلب  
 الاحوال تعرف جواهر الرجال . ادب المرء خير من ذهبه  
 جولة الباطل ساعة وجولة الحق الى يوم الساعة . غضب الجاهل  
 في قوله وغضب العاقل في فعله . ظل الاعرج أعوج . فرع  
 الشيء ينخر عن أصله . أشقى الناس من له عدو عاقل . من  
 مروءة الرجل نقاء ثوبه . ولاية الاحق سريعة الزوال . لا فقر  
 للعاقل ولا كرامة للكاذب لاثناء مع الكبر . ولا شرف مع  
 سوء الخلق ولا داء أعْي من الجهل . ولا كرم اعز من التقى  
 اذا تم العقل نقص الكلام . افقر الفقرا لالحق وأغنى الغنى العقل  
 او حش الوحشة العجب . ايمان المرء يعرف بإيمانه . اخوك  
 من واساك في الشدة اخفاء الشدائد من المروءة بركة العر  
 في حسن العمل جد بما تجدد . حرم الوفاء . على من لا أصل له  
 خف الله تأمن غيره . الغريب من ليس له حبيب . صديق  
 مساعد عضد وساعد ومما جاء في العظة : الفقر خير من غنى لا ينفع

اذا عن بحر لم يجزلى التيمم \* وعند صفو الاليالى يحدث الكدر  
 وقد عرفت ربح الليوث البهائم \* بجهة العير يفد وحافر  
 القرس . ما للعبيد عن الموالى مصدر \* الفضل ما شهدت  
 الاعداء به \* الدّر يقطعه جفاء الحالب النجج يأنف بين المعجز  
 والضجر \* ان الوعيد سلاح الما جز الحيق المرء يصلحه الجليس  
 الصالح \* الليث لا يصلح العقبى اذا وثبا انى بما أنا بال منه  
 محسود \* ان الاسود حليه با غضبان \* ومن ساح الايام طاب  
 حنانه \* ومن ناقش الاخوان قل صديقه \* وان فساد الرأى  
 ان يترددا \* الناس خلاف اذا لم يفتقر اذا لم تجد بالمال حادثك  
 الدهر \* الموت مستعجل يأتى على مهل عليك بالحفظ دون  
 الجمع من كتب \* لكل امرء من دهره ماتمودا اذا عظم  
 المطلوب قل المساعد \* ليس التكحل فى العينين كالكحل . لانخر  
 الا بالصديق الماقل \* ومن وجد الاحسان قيد اتقيدا \* ولم ار  
 كالتواضع فى علو \* فكانها وكأنهم أحلام \* الله فرد يحب الفرد  
 فانفرد . العمر منقرض والدهر خوان \* وكل يوم مضى بمض  
 من الاجل \* متى يستقيم الظل والعود اعوج \* عند الشدائد

تعرف الاخوان \* عند الشدائد تذهب الاحقاد \* الرأى قبل  
شجاعة الشجعان \* اذا أنت أكرمت الكريم ملكته \* خلق  
الزمان عداوة الاحرار \* تم القسم الثانى من هذا الكتاب  
والحمد لله الملى الوهاب



— القسم الثالث فيما يتعلق بمكارم اخلاق الملوك —

﴿ وَاَدَابُ اتْبَاعِهِمْ ﴾

{ الفصل الاول منه فى مكارم اخلاق الملوك خاصة }

اعلم ان شريف الاعمال لا يتصرف فيه الا بشريف  
الاخلاق وان الرئاسة لا تتم الا بحسن السياسة فان السائس  
الرشيده كالطبيب الحاذق فى حفظ الصحة وازالة المرض وما  
يعرض فى المملكة من الاضطراب شييه بما يعرض فى الاجساد  
من الالوجاع والالوصاب فينبغى ان يكون اجتهاد الملك فى

رعاية صحة مملكته وازالة مرضها كاجتهاده في رعاية صحة بدنه  
 وازالة مرضه ويكون اغتباطه بما يخلفه من الذكر الجليل  
 والاثر الجليل اكثر منه بما يشاهده في مدة حياته بسمعه وبصره  
 قال الحكيم اولى الناس بالملك اشد هم محبة لاصلاح الرعية  
 واعلمهم بالتدبير واشدهم سلطانا على هواءه واقهرهم له  
 فيما يتعلق بمصالح المملكة واقدرهم على بسط العدل فيها ورفع  
 الظلم عنها فان العدل ميزان الله في ارضه به يؤخذ للضعيف من  
 القوى وللمحق من المبطل فمن لم يراع حق الله وميزانه فيما  
 بين عباده وبلاده فقد جهل اعظم الجمالة واغترشدا الاغترار  
 ولا يمكن ضبط المملكة ولا رعاية الرعية الا بالهيبة والاهية  
 للملك عند الخاصة والعامة مثل هيبة العدل والنزاهة من مودة  
 الشهوات ( وفي وصية ارسطو والاسكندر ) احذر الشهوات  
 وليكن ماتستعين به على كف النفس عنها علمك بانها مذهلة  
 للعقل مهجنة للرأى شائنة للعرض شاغلة عن عظيم امور الملك  
 فان نازعتك نفسك الى الشهوات والاذات والهوى والمهيات  
 فقد نزعت بك الى شر منزلة وادناها وأخسها وأسقطها فغالبا

أشد المغالبة وامتنع منها أشد الامتناع وليكن مرجعك منها  
الى الحق ولا تداهن نفسك في الهوى اليسير فقطع منك في  
الكبير ولا تبطل عمرك في غر الحق ولا مالك في غير الواجب  
ولا قوتك في غير الرشد فان كنت لا بد لك ان تشتغل بلذة  
فلتكن في محادثة العلماء ومطالعة كتب الحكمة فان ذلك يجمع  
لك السرور وتمام السعادة وخلافه يجمع لك عاجل المعرة ووخامة  
العاقبة. وقال حكيم آخر لا تفرن الملك غروراً بان تحسن له دواعي  
الهو والهزل والمضحكات فان ذلك صبا أو تصابي ولا توهمه  
وهما بأن تناولها يزيل ملالة أو كلاله وانه أنفع من أطراحها فان  
ذلك من أسقط الاوهام وارداها وأخسر صفقة ممن باع غنيمة  
الحياة وأشرف الاعمال الموصلة الى السعادات الابدية بادون  
الافعال البهيمية التي هي فعل الصبيان والنسوان له. وحسن  
له الفراغ من أهل التعطيل فان أراد ازالة ملالة فليكن في  
مجاورة الفضلاء من الندماء ومسامرتهم واستماع آثار من غير  
من ملوك الزمان وتحول أحوالهم وأعصارهم وتقلب دولهم  
وأدوارهم فتزول ملالته بذلك وتهذب أخلاقه بما تكسبه الفكرة

فى ذلك من فوائد التجربة وان استراح احياناً من السماع  
 بما كان داعياً الى الكرم وحاتاً على السماح ومحركاً الى الشجاعة  
 ومن الصيد والقتل بما يكون تدريباً ورياضة لخياله وجنده  
 فلا بأس عليه مع انه لاسماع أشرف من حكمة تخبر بحقائق  
 الاشياء ولا صيد أنفع من قيد قلوب الاعوان والاولياء واكثر  
 ما ينفع به الملك تدبير المملكة وزينة السلطنة ومحافظة الهيبة  
 ومجاورة العلماء واستماع آدابهم وقبول نصائحهم وأن يجعلهم  
 ثقاته وأعوانه وبطانته وحراساً على أفعاله وأحواله بحيث لا يغفلون  
 عنه واذا غفل هو عن نفسه فالواجب عليه تعهد أحوالهم  
 وكفاية مؤوناتهم وأن لا يحقر أحداً منهم لحوله وركاكة حاله  
 فان هلاك الملوك فى الدنيا والاخرة فى استصغار العلماء واحتقار  
 ذوى النهى والعقل . وليعلم ان سرعة ائتلاف الاخيار عند  
 استمالهم كسرعة اختلاط ماء المطر بالبحار وبعد الاشرار من  
 الائتلاف وان طالت معاشرتهم كبعد البهائم من التعاطف وان  
 طال اعتلافها وان اشتبكت على الملك الامور وعميت عليه  
 التدابير فليكن مفزعه فيها الى آراء العلماء المرشدين والوزراء

الناصحين والمشاورة معهم فان منها تستين مصالح الامور كما  
 تستين المصاييح في ظلم الديجور فان الحازم فيما اشكل عليه من  
 الراى بمنزلة من أضل لؤلؤة فجمع ماحول مسقطها من التراب  
 فنخله حتى وجدها كذلك الحازم يجمع جميع الآراء في الامر  
 المشكل ثم يعمن فيه فكره ويسقط بعضه حتى يخلص منه الراى  
 الصائب . وقد قيل المستشير متحصن والمستبد متهور في الغلط  
 ولعل رأيك يوهمك بأن بعض الناس يزدرئك لاقتباسك منهم  
 صواب الراى ويستخف أمرك عتدهم فان خطر هذا فاطرحه  
 أشد الاطراح فان الذى تسعد به من العلم المستفاد منهم وتقوز  
 به من مخالفة أهل الجمل افضل لك وأتم نفعاً وأعظم خطراً من  
 أن يبادله شئ سواه مع ان الناس فيك رجلان رجل عاقل  
 يتحقق عنده صواب رأيك وجاغل لا يفرق بين صواب الراى  
 وخطئه فلا اعتبار بقوله وفعله عند العقلاء . وليعلم الملك ان تعهيد  
 قواعد المملكة وتنظيم أمور العدالة لا يتم الا بحسم بوائق  
 الاشرار وحسن رعاية الاخيرار وصلاح الاعوان والانصار  
 والاجتهاد فى انتقاء صالحى المال لان اعمال الملك كثيرة ولا



يمكن أن يجمع استعداد جميع الاعمال في واحد فالوجه في ذلك أن يكون الملك عارفاً بشرائط كل عمل وباستعداد كل واحد معرفة تامة حتى يفوض الى كل عامل عملاً يليق به ويشتهر بالكفاية والامانة فيه فان العامل للملك كالسلاح للمقاتل فاذا فقد الملك عمال الصدق فقد نزل به ما ينزل بالمقاتل اذا بقي بلا سلاح ويجب ان يولى خيار أهل مملكته ولا يسلط على الناس جهالم فان الجهالة قائد الضلالة والضلالة واسطة الفتنة وفي الفتنة سفك الدماء والهلكة وقد قيل

لا يصلح الناس فوضى لا سراقة لهم ولا سراة لمن جهالم سادوا  
ويجب عليه بعد تفويض الاعمال الى العمال المستعدين لها  
أن يتفقد أحوالهم في أعمالهم ويبالغ في تفحص أخبارهم حتى  
لا يخفى عليه احسان من أحسن في عمله واساءة من أساء فيه  
ثم لا يتهاون في تمكين المحسن وزحزحة المسيء مكافأة احسانه  
وإساءته ويبادر في ذلك بحيث يبشر المحسن بعلمه قبل أن يصل  
اليه معروفه ويفرق المسيء في حزنه قبل أن يتلى بمقوبته وقيل  
خير الملوك من يشق به البريء ولا يأمن منه المريب ويعلم أهل

الخير ان معروفه لا يصل اليهم الامعونة الخير ويتيقن أهل الباطل  
 ان عقوبته ستصل اليهم بلا دافع فان ثقة البريء تزيد اجتهاداً  
 في المناصحة وخوف المريب يزيد رعباً وهيبة ومع الاجتهاد  
 بالمناصحة العافية ومع الرعب والهيبة الاستقامة في الطاعة  
 ويجب مع ذلك أن لا تعدم على باب الشفاء ممن يشغل عليه ردهم  
 وتصعب عليه مخالفتهم حتى يمتنع عن الافراط في التأديب  
 المجاوز حد المساءة بشفاعتهم ويجب أن يعلم أن كل واحد من  
 الناس لا يخلو من عيب وفضيلة فلا يمنع عيب رجل من الاستعانة  
 به فيما عنده منفعة له ولا تحمله فضيلة رجل على الاستعانة به  
 فيما لامعونة له عنده واذا عرض لبعض خدمه قاطع عن بلوغ  
 غرض هو بصده فلا يلزمه ذنب الدهر مع ثقته به فقد  
 يقطع الملوك القواطع عن حقوق أنفسهم فضلاً عن أوليائهم  
 وخدمهم . واعلم أن وجود أعوان السوء أضر عليه من فقدان  
 أعوان الصديق ويستعين على انفاذ الامور بخطين احدهما تألف  
 آراء الاعوان والاخرى التثبيت في الاداء ويجتنب من التأخير  
 في المهمات والتواني فيما يحدث منهما فانه ان فعل ذلك تراجمت

عليه الامور وتراكت عليه المهام واذا لم يكف زمانه لمباشرتها  
تخير في تدبيرها وضيع الامور بحملتها وانما الامور كلها امران  
صغير لا ينبغي أن يباشره بنفسه وكبير لا ينبغي أن يكله الى غيره  
فتى باشر صغار الامور شغله عن كبارها وهى وكل كبارها  
الى غيرها ضاع أكثر مما حفظ وافسد أكثر مما أصلح . فاذا  
تراكت الاعمال عليه فلا يلتبس التروح بمدافعتها والروغان منها  
فان الصبر عليها هو الذى يحفظها عليه والضجر منها هو الذى  
يزيد تراحمها عليه فليكن معه عند ذلك رأيه الذى يختار به  
الامور فيختار أولى الامور وأهمها ويشغل به حتى يتفرغ الى  
الآخر ولا يعظم عليه فوت مافات ويؤخر ما يؤخر اذا وضع  
الرأى موضعه وجعل شغله فيما يجب . وليعلم الملك ان الناس على  
دينه فليكن للبر والمروءة وحسن السيرة عنده نفاق <sup>(١)</sup> فانه يسد  
بذلك طريق التجور والفساد فى مملكته وليتقصد فيما يتفقد  
من أمور الرعية فاقة الخاصة وليعمل فى سدها وطغيان السفلة  
وليجتهد فى قمعها وليعلم انه اذا التمس رضا جميع الناس التمس

ما لا يدرك وكيف يتفق رضاء المختلفين في أهوائهم . وليكن  
 أعظم مقاصده في الولاية ثلاث خصال رضاء ربه ورضاء سلطانه  
 ان كان فوقه سلطان ورضاء صالح من يلي عليهم وما عليه ان  
 يلهو عن المال والجاه والمصالح المتعلقة بهم فانه سيحصل منها  
 ما يمكن على احسن الوجوه بلا اجتهاد في طلبه بعد رعاية هذه  
 الحصال . وليعلم ان ما عدل به من كرامته وميله الى اهل النقص  
 أضربه وأعجزه عن كرامة اهل الفضل وما صرف من ماله في  
 الباطل فقد عه عند ارادة الحق وما شغل من رأيه بغير المهم أضرى  
 بالمهم . ومن الاخلاق التي يجب على الملك الرشيد أن يأخذ بها  
 نفسه أن لا يغضب بسبب من الاسباب بل يتدبر بالحلم  
 والوقار عند هيجان الغضب وليعلم أن الغضب مرض من  
 أمراض القلب اذا ما عرض فسدت الآراء معه فان بلى به  
 فلا يفي فعلا ولا ينفذ حكماً عند غضبه . وقد جاء في الاثر أن  
 لا يحكم الحاكم بين اثنين وهو غضبان وقال ازديشير بن ابك  
 ليس للشيطان في ساعة من الدهر طمع في القدرة على الملك  
 أقوى منه في ساعة الغضب وأن لا يستفزه السرور والمدح

عنده ولا تملأ البشائر قلبه لئلا ينسب الى ضعف العزيمة وصغر  
الهمة ويقرر في نفسه ان البشائر وان كثرت فهي محتمرة اذا  
قيست بكبر همته وأضيفت الى عظم منزلته وأن لا تكر به النوائب  
اذا ألمت ويقدم في فكره أن الحوادث اذا طرقت والنوازل  
اذا وقعت فهي سهلة في جنب صبره وشهامته فاذا طرأ منها  
حادث بان فضله على من سواه بالتحمل والصبر والمسكة عند  
جزعه والوقار والاناة عند استقراره وأن لا يكون من شأنه  
الفرح بالمدح والتزكية فإن قابل المدح كمدح نفسه وان عرف  
الناس ذلك منه كان ثلثة من الثلم في عقله يقتحمون عليه منها  
وبابا من الابواب يفتتحون عليه منه وغية يعتابونه بها ويضحكون  
منها وليكن حبه للمدح هو الذي يحمله على رده فان الراد له  
ممدوح والقابل له ممدوم وأن لا يحزن على فوت المحبوب  
أو فقد المطلوب فان الحزن مدهشة للعقل مقطعة للحيلة وثمره  
العقل أن يطرح عنه وارادت الممدوم بعزائم الصبر واذا ورد  
عليه محزن يقمع الحزن بالصبر ويفزع العقل للاحتيال في تحصيل  
الفائت أو المفقود ان أمكن ولا يأسف على ما فات من الثراء

(١) فان المال شبيه بالطائر ينتقل من نشز<sup>(٢)</sup> الى نشز فهو عند اقباله سريع الاقبال وعند إدباره خيث الانتقال وليس سرور يجب أن يفتبط به الملك الا سرور معه رجاء بحسن معاده أما ما سوى ذلك فهو مطروح عند ذوى الالباب لانه ليس من سرور الدنيا بشئ يؤمن عليه الآفات والغير ويها به العقل الانسانى إلا إستصغار الدنيا وقدرها عند ما يعاين من تفتيش الآخرة ورفض ما فيها من الخداع باللذات التى لاتأمن فيها من التبعات وينبغي أن يكون للملوك فى أنفسهم عبرة ليست للسوقة وهى أن يتفكروا فى سرعة انقضاء دولهم وافراط رغبتهم فى الاوزار مع القدرة عليها وفيما عرفوا من قصر استمتاع من مضوا من أمثالهم وكثرة التنقيص والموارض فى نعمهم ودولهم وليعلموا أن أخوف الحالات لهم ما هم فيها ولا يكونوا أشد ثقة بأنفسهم وأقل ثقة بربهم اتكالا على ملكهم وجدهم فان للأعمال جزاء وللأمور بغتات فيكونون على حذر منها ويسارعون فى

(١) الثراء تالد ككرة المال اهـ

(٢) النشز بفتح فسكون وبضحين المرتفع من الارض اهـ

الحيرات فربما كانت ساعة لا تمود قال حكيم خير الملوك أشكرهم  
لله وانقام من محارمه وأكثرهم تعظيماً لاسره واقضاهم للحقوق  
وارافهم بالرعية وأبعدهم نظراً في العواقب وأخوفهم من الدوائر  
وأكملهم سعادة من كثر علمه ووفق للعمل به وكان فرحه بما  
يستوجب من الناس الشكر ومن الله المثوبة والاجر واقبح  
اخلاقهم الخلة وضيق الذرع وقلة الفهم وغلبة البخل والقسوة  
والفظاظة وقلة الاهتمام بأمر الرعية . ويجب على الملك أن يأخذ  
للضعيف من القوى والفقير من الغنى بمخصصهما من الحق  
ونصيهما من العدل وان يكون للفقير والضعيف أشد نظراً  
وأتم عناية وعن أمرهما أشد حرصاً لان القوى والغنى يمتنعان  
من الظلم والضميم بقوتهم وأما المقبر والضعيف فلا يكون امتناعهما  
بسلطانهما وفوتهما بل تكون بمعونته إياهما وان لا يفر بمزخرف  
القول ورقيق الكلام فربما حضره الظالم الجاني والمداهن الخوان  
فسلم من سطواته وحظي من عواطفه بسحر بلاغته وافصاحه  
عن حجته وربما هلك لديه الامين الحق واصطلم البرى المظلوم  
لعثرات لسانه وعجزه عن بيان حجته فليحتج بنفسه لمن يعجز

عن البلاغة ويقصر عن الفصاحة . وليعلم أن سلطان ملوك الدنيا  
 إنما هو على ابدان مملوكوا وعلى ما يبدوا من ظواهر امورهم  
 فامانياتهم وما يغييب عنهم من امور بواطنهم فلا سييل لهم عليه  
 لانه محجوب عنهم فلا ينبغي لهم أن ياخذوا الرعية الا بما يظهر  
 لهم منهم ويتركوا التظني فان التظني يدعو الى التهمة والتجنى وهما  
 داعيان الى اللوم والشقاء وليعلموا أنهم لا يقدررون على ان لا ينطق  
 العامة بعيوبهم ولا يتعبون في ان لا يبصر الناس ما فيهم من  
 المعائب بل يجتهدون في ان لا يكون لهم عيب ويتجنبون عن شكاية  
 الناس منهم فان من لم يبال بالشكاية فقد اعترف بالدناءة ويعلمون  
 انه ما استصلح المستصلح غيره الا بصلاح نفسه وما افسد  
 للمفسد غيره الا بفساد نفسه فان رغب الوالى في اصلاح من  
 ولي عليه فليبدأ باصلاح نفسه وان أراد رفع العيوب عنهم  
 فليطهر أولا نفسه منها واذا اشتبه عليه امران ولم بدر أيهما  
 أصوب فلينظر الى اقربهما من هواه فليخالفه فان الهوى عدو  
 العقل ولا يجتمعان أبداً . وليعلم ان من الامور ما هو حذر ومنها  
 ما هو خور فان كان جبنه من الامر قبل مواقفته اياه فهو حذر



وان انفس فيه ثم يهيه فهو خور ولا يدخل في اسر من الامور  
 الا بعد التأمل والثاني فان في ذلك انفتاح الرأى واتضح الصواب  
 وقد قيل اصاب الماء ل او كاد وأخطأ المستعجل او كاد ولا يغرنه  
 المرتقى السهل اذا كان المصدر وعراً أو يعلم ان اهناء الدعة ما كان  
 بعد احكام المهمات والله الموفق للخيرات

### ﴿ الفصل الثاني في آداب خدم الملوك ﴾

اعلم ان الملك لا يحتمل أحداً على غير الموافقة. وان تأكدت  
 حرمة وقربت ذريته فاستشعر موافقته واتبع هواه فيما  
 احببت وكرهت وسلم اليه تسليم رضاء واختيار لا تسليم سخط  
 واضطرار وأخلص له اخلاص رهبة ورغبة فان هاتين خلتان  
 لا يتحيان في صاحبهما. ثم ان المنازل مشتركة عند الملك ليس أحد  
 أولى بمنزلة من غيره الا بلزوم الطريقة القويمة والمثابرة على  
 الاخلاق المرضية ففقد نفسك واصلح ما بطن منها باستشعار  
 الوقار والصبر والشكر والنصح وتجنب البغي والشره والحقده  
 وتدرع السكينة والتواضع والتودد وتنظيف الشعر والبشرة  
 والتزيين بأجل ما تقدر عليه من اللباس والتعطر بأعقب ما يمكنك

من الطيب فانا ربما رأينا العامة يكره بعضها من بعض المخالفة  
 في مثل هذا الباب فكيف بالملك الذي له القدرة وله أن  
 يستعمل أمثاله فاذا حضرت مجلسه فقف وقوف من لا يرى ان  
 الجلوس من حقه ثلاثا يتعلق قلبك به ولا تظهر تشوقك اليه  
 ولا تستبذئن الملك ان شغل عنك فيه فان أمرك بالجلوس  
 فاجلس معتدّاً من الملك ذلك نعمة لم تستحقها وكرامة لم تستوجبها  
 لو لا تفضله عليك بها وتطوله بما صرف اليك منها ونظر من  
 سرورك بذلك وشكرك عليه ما يعلم به الملك ان قد عقلت قدر  
 اكرامه وشكرت ما كان من إنعامه فانك ان فعلت ذلك  
 وآك للزيادة أهلاً ووجد لك على غيرك فضلاً ثم ازم الصمت  
 ملتفّاً في ردائه فان اضطررك الى النطق أمر فاياك والتشدد  
 في الكلام فان ذلك ليس بأبلغ في الافهام وهو دليل على العي  
 في اللسان والقصور عن البيان بل سلم ليخبر بك وفوض الى  
 قريحتك فان تهيأ لك مع الهويناء صواب كان أجل لقدرك  
 وأجل تفكيرك . واعلم انه ليس مجلس من المجالس يجتمع فيه  
 من التشاجر والتحاسد مثل ما يجتمع في مجلس الملك وتنافس

الناس عنده في الخطوة والمنزلة فإن أعرض عنك معرض من هذه الطبقة فإياك استعمال الاغلاط معه أو نقل الانتصار لنفسك منه بل اسلك به سبيل الاحتجاج أخذا بالرفق وجاذبه أسباب الانتصاف مؤثراً للقصد . فإن توجهت لك حجة فلا تشطط بها مفتخراً ولا تعجب بها . مستكبراً فيحرمك البني أسباب الزيادة . وإن توجهت له عليك حجة فقلقها مدعناً وسلم لصاحبها بالخضوع لئلا يجتمع عليك لصاحبها مع عدم الاصابة قوة المؤننين الموبخين . واعلم انه يحضر مجلس الملك أصناف من الناس ومع كل صنف منهم نوع من أنواع الادب وكل حريص على أن يكون استماع الملك منه واصفاؤه اليه والملك يجب أن يجمعهم بنظره ويعمهم باقباله فإن جرى في المجلس شيء لك فيه حظ فاجر مع أهله فيه غير مرق ولا متسرع ولا مستنشط وإن كان ذلك مما لاحظ لك فيه فلا يدعونك الحسد لأهله إلى التماس صرف الملك عنهم والتكذيب لهم فإن ذلك غير زائد لك عند الملك قدراً بل هو بضد ذلك أحق وأجدر وتوق الشرار بحضرته . واعلم ان كل شيء يجري في مجلس الملك شيء

يلزم من يراه ويسمعه كتمانهُ وستره خلا ما كان من مكرمة  
للملك يشيعها وحسنة يذليها فان من حق خاصة الملك الذين  
يحضرون مجلسه ان يصفوه بأحسن صفاته لسرور الاولياء  
وكبت الاعداء . ثم احفظ بصرك كما تحفظ لسانك ولا تكثر  
التلفت يمينا وشمالاً ولا تتصفح الوجوه متفرساً متأملاً ولا  
تعرض ما في المجلس متفكها مشرها فان ذلك كله سخف ودر بما  
وقف بصاحبه موقفاً يزل معه قدمه ويطول عليه ندمه ثم احفظ  
سمعك كما تحفظ بصرك فان رأيت الملك أو غيره قد اصغى  
بسراً الى غيرك فلا تصغ اليه بسمعك ولا تحرص على استماع  
شيء منه فان تلك خيانة ومن خان الملك بحضرته كان فيما يغيب  
عنه اخون . ولتكن دار الملك دارك التي تتصرف فيها بهمك  
وملازمك وتعلم مكانك منها بطاعتك ومناصحتك فان الزمت  
نفسك بذلك فقد زخرقتها وأعددت الملاهي فيها ودعاك ذلك  
الى استئصال مكانك من دار الملك فاعلم ان مكانك في أدون  
المنازل من دار الملك أشرف قدراً وأجل ذكراً من مكانك  
في أعلى المنازل من غيرها . ومن عرفه الملك يحب البعد منه

والنحي عنه شمه ومله وكان عليه أشد عناء وليكن من اخلاقك  
التي يعرفك الملك بها الاجتهاد في الاعتذار لمن علمت ان الملك  
يجب ان يجذله عذراً ممن زل أو هفا من خدمه وان كان من  
اعدائك وترك اشهاد القرصة عليه عند تغير الملك والمبالغة في  
الاحتجاج على من كان بخلاف هذه الحال عند الملك وان كان  
مفتاح أهل النار ويقود اليها وان الدنيا مبنية للخراب وان  
عمرك للخراب وجسدك للتراب وما جمعت للورثة فالنعم لغيرك  
والحساب عليك والعقاب لك واللوم لك والصاحب لك في  
القبر العمل فحاسب نفسك قبل أن تحاسب والزم طاعتي واحذر  
معصيتي وارض بما آتيتك وكن من الشاكرين . ومن أذنب  
ذنباً وهو ضاحك أدخلته النار وهو بك ومن جلس باكياً  
من خشيتي أدخلته الجنة وهو ضاحك وكم من غني يتمنى الفقر  
يوم حسابه وكم من جبار أذله الموت وكم من حلو مرره الموت  
وكم من مسرور بنعمته كدرها الموت عليه وكم من فرحة اورثت  
حزناً طويلاً ولو علمت ما تعلم البهائم من الموت لامتنت من  
الاكل والشرب حتى تموت جوعاً وعطشاً . يا ابن آدم لو لم يقدر

عليك الا الموت وشدة لكأن يجب عليك أن لاتجمع بالليل  
ولا تستقر بالنهار فكيف مابعد مما هو أشد منه . يا ابن آدم  
اجعل سرورك بما تناله من النعيم في آخرتك وليكن أسفك  
على ما فاتك منها وما أتاك من دنياك فلا تفرح بها وما فاتك  
منها فلا نأس عليه ولا تغتر بشبابك فكم من شاب قد سبقك  
الى الموت . يا ابن آدم من التراب خلقتك والى التراب أعيدك  
ومن التراب أبعثك مرة أخرى فودع الدنيا وهياً للموت  
واعلم أني اذا احببت عبداً زويت الدنيا عنده واستعملته لآخرة  
وأريه عيوب الدنيا فيحذر هاو بعمل بعمل أهل الجنة برحمتي  
اياه واذا أبغضت عبداً شغلته بالدنيا واستعملته بعملها فيكون  
من أهل النار فادخله النار بغضي . يا ابن آدم كل عمرك فان وان  
طال والدنيا كفيء الظلال قليلاً ثم تذهب فلا تمود اليك وأنا  
الذي خلقتك وأنا الذي رزقك وأنا الذي أحبك . وأنا الذي  
أمتك وأنا الذي أبعثك وأنا الذي أحاسبك فان عملت خيراً  
رأيت خيراً وان عملت شراً رأيته شراً مع انك لاتملك لنفسك  
نفعاً ولا ضراً ولا موتاً ولا حياً ولا نشوراً . يا ابن آدم اطعني

واحذر مني ولا تهتم بالرزق فقد كفتك أمره ولا تحمل هم  
 شيء فقد كفت أمره . كيف تحمل هم أمر لم يقدر لك ولا  
 تدركه كما أنك لا تأخذ ثواب عمل لم تعمله . ومن كان سبيله الموت  
 فكيف يفرح بالدنيا . ومن كان بيته القبر فكيف يسر بما بينه  
 في دار الدنيا . يا ابن آدم رزق قليل وأنت شاكر خير من كثير  
 وأنت غير شاكر . وخير مالك ما قدمته وشر مالك ما خلفته في  
 الدنيا فقدم لنفسك خيراً تجده عندي قبل أن يأخذك لص  
 الموت بغتة ومن كان مهوواً فأنا الذي فرجت همه ومن كان  
 مستغفراً فأنا الذي اغفر له ومن كان تائباً فأنا الذي نهيته ومن  
 كان عارياً فأنا الذي عريته وكسوته ومن كان خائفاً فأنا الذي  
 أوّمن خوفه . ومن كان جائعاً فأنا الذي أشبعه وإذا كان عبدي  
 على طاعتي وأمضى أمري يسرت أمره وشدت أزره  
 وشرحت صدره . يا موسى من استغنى بأموال الفقراء والايّام  
 أفقرته بالدنيا وعذبت في الآخرة . ومن تجبر على الفقراء أذالته  
 ومن بني بقوة الفقراء والضعفاء بناء عقيبت بناءه الخراب وأسكنه  
 النار ( ان هذا لي الصحف الاولى صحف ابراهيم وموسى )

## فائنة الطبع

إذا كانت المطبوعات من أكبر الأسباب والبواعث على تقدم الأمم وترقيتها وهي الوسيلة في نشر العلوم والفضائل بين الناس والوسيلة الكبرى لبث الأفكار النافعة والآراء الصحيحة التي يكون من وراء تعميمها تثقيف العقول وتشجيع الأذهان لتتحد على جلب المصالح ودراء المضار. وهي مشخصات الأمم وعنوانها والتي منها يستدل على أخلاقها وكنه أطوارها في كل ادوارها الاجتماعية. فما لاختلاف فيه ان نهضة المطبوعات بيننا نرعى الى غرضين الغرض الذي يقصده المنة الحقيقي من نشر المطبوعات في سبيل تقدم الأمة والآخر جاء تشويشاً على الأول وعقبة في طريق سيره. فالاول ذهب فريته الى نشر الكتب العلمية النافعة التي لا يستغنى عنها بحال من الاحوال والأمة في أشد العوز والافتقار اليها فآلقوا الجمعيات وتعاذوا على



نشر المطبوعات كي تستفيد الأمة منها فائدة تنزع بها الى العاية  
التي وصلت اليها بقية الامم الرافية والشعوب المتقدمة وتكن  
مشخصات الأمة والدليل على كيانها في حسن سمعتها وطيب صيتها  
والاخر نزع فريقه الى نشر المطبوعات الضارة بالأمة  
المفسدة لأخلافها فن كتب تنشر محشوة بالخرافات والباطيل  
التي لا يقصد بنشرها سوى رواج تلك السلع البائرة في سوق  
يجب أن تطهر من تلك الادران وهاتيك المخزيات . والله يعلم  
ان أولئك الذين ينشرون مثل تلك المطبوعات علوا مشرب  
السواد الأعظم من الامة فقد .وها اليه على خلو القواد من  
أنواع العلوم والمعارف وتجرده من جميع أساليب الحكمة  
والصواب فصادفت قلباً خالياً فتمكنت : وقد يتعذر الآن قلع  
تلك الجذور من اعماق هاتيك القلوب التي ألقها ومالت اليها  
على اعتبار انها من المسليات أو المضحكات لارباب الكسل  
وذوى البطالات . ولو انهم فعلوا ما ينفعون به اسكان خير الهم  
وياليهم وقفوا عند هذا الحد من نشر المجنون والهذيان  
بل تجاوزوه الى ما هو أشد ضرراً واعظم نكالا فقد استطلوا

على الاعراض ونالو من الحرمات بنشر الاحاجى الشائنة والمذام  
المهينة وهم بذلك لا يحيطون قدراً ولا يخفون عالياً بل ان  
ما ينشرونه هم أولى به واحق

مقالة السوء الى أهلها أسرع من منحدر سائل  
واسكنهم يعلمون الناس خلقاً ذمياً ومجنون على الآداب  
أى جناية . ولو كانت تلك المطاعن مما يستحقه البعض جزاء  
تقصيرهم عن فعل الواجب وقعودهم عن الفضل لكان الامر  
ولكن ماذنب من تأته تلك المذام على غير جرم ارتكبه  
فمن لنا بمن يحول بين الامة وبين تلك الحرية حرية المطبوعات حتى  
لا تكون السفاسف . شخصاتنا وحتى يستعاض عنها بالنافع  
واذا كانت معذرة هؤلاء في نشراتهم ما يشاهدونه في  
البعض من الاخلاق الفاسدة ويريدون بذلك اصلاح اخلاقهم  
وتطهير اعراقهم فان النجس لا يطهر بالنجس . والاخلاق لا تقوم  
بهجو القول وانما تصلحها العبارات الرائقة والمعاني الرقيقة من  
الحكمة والعظة على حسب ما يقتضيه المقام وتستدعيه ظروف  
التخاطب في مراتب البلاغة . واذا لم يكن عن التأنيب . ندوحة

فليكن كقول الشاعر العربي

لو كنت من مازن لم تستبح ابلي ينوالقيطة من ذهل ابن شيانا  
إذا لقام بنصرى معشر خشن عند الحفيظة ان ذلوثة لانا  
قوم اذا الشرأبدى ناجذيه لهم هموا اليه زرافات وواحدانا  
يجزون من ظلم أهل الظلم مغفرة ومن اساءة أهل السوء احسانا  
أما رجالي وان كانوا ذوى عدد ليسوا من الشرفي شئ وان هانا  
كان ربك لم يخلقهم لخشيته سواهموا من جميع الناس انسانا  
فانظر الى هذا القول الذي بلغ منهى البلاغة من التبكيت  
والتمتع بوشدة التأثير في نفس السامع وهو مع ذلك مجرد  
عن كل لفظ بمجه السمع عار عما يوصله الى درجة الهجاء مع  
أنه في منتهاه فالهم وفق الجميع الى حسن القول والعمل واجعلنا  
من عبادك الذين يستمعون النول فيتبعون أحسنه انك على  
ما تشاء قدير .

( عبد العليم صالح )

الحامى







